

CULTURE

De beaux livres pour commencer 2006

Page C 7



TENNIS

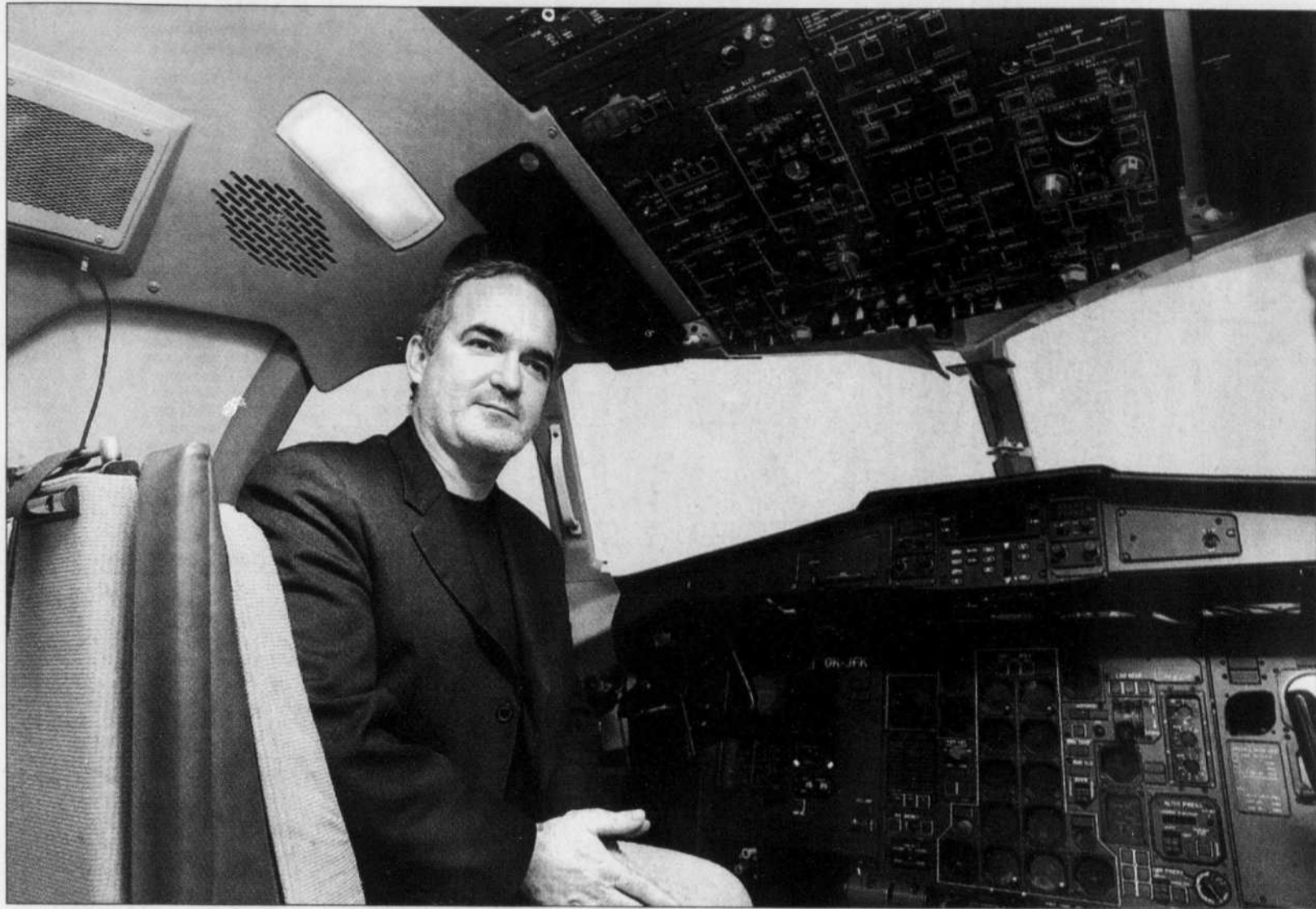
Hingis devra être meilleure qu'en 2002

Page C 8



ÉCONOMIE

PORTRAIT



Xavier-Henri Hervé dans un des simulateurs de Mechtronix. Depuis 1997, l'entreprise a livré 100 simulateurs, dont dix au cours du dernier exercice financier. Les ventes se partagent également entre les marchés européen, américain et asiatique.

Vers un règlement à Mont-Tremblant

FRANÇOIS DESJARDINS

Les négociations à la station de ski Mont-Tremblant progressaient positivement hier soir, à tel point que les parties patronale et syndicale échangeaient déjà des hypothèses au sujet d'un protocole de retour au travail, selon des informations de source sûre obtenues par *Le Devoir*.

Si jamais la direction du centre d'Intrawest arrivait à s'entendre avec le syndicat des 1500 grévistes affilié à la CSN, l'accord mettrait fin à un débrayage qui dure depuis le 17 décembre et a perturbé les opérations à une période cruciale de la saison de ski. La montagne, les hôtels et bon nombre de commerces indépendants du village piétonnier fonctionnent toujours, mais l'achalandage a chuté de moitié par rapport aux autres années.



Françoise Gauthier

Promotion à l'étranger

Pendant qu'un conciliateur multipliait hier les efforts visant à rapprocher les parties de manière significative, le gouvernement du Québec reconnaissait de son côté qu'il devra peut-être, une fois la grève terminée, procéder à des ajustements dans sa promotion auprès des touristes étrangers.

La station d'Intrawest, la plus grosse de l'est de l'Amérique du Nord, reçoit chaque hiver 1,1 million de visiteurs, parmi lesquels les Québécois comptent pour environ 20 %, a déjà indiqué la direction. Les deux groupes les plus nombreux sont les Ontariens et les Américains, à 35 % chacun, alors que les touristes internationaux représentent 10 % des visiteurs.

«Le conflit de travail est difficile pour l'industrie touristique, mais cette grève est légale, a dit lors d'un entretien hier la ministre du Tourisme, Françoise Gauthier. Je ne crois pas que ça puisse laisser des traces à long terme, en tout cas je ne le souhaite pas. Mais il faudra faire un effort important en termes de promotion et de marketing pour les prochaines semaines. J'espère que ça va se régler assez rapidement.»

La société Intrawest a annoncé en août 2004 la mise en œuvre officielle des phases de développement III et IV sur les versants Soleil et Nord de la montagne. Le projet de dix ans coûtera à la compagnie de Vancouver près de un milliard de dollars. Or, Intrawest bénéficiera aussi d'une aide de Québec. Le ministère du Tourisme, entre autres, doit contribuer un «apport promotionnel» de cinq millions sur ces dix ans. «Le gouvernement du Québec et mon ministère ont des ententes de marketing avec Intrawest, et il faudra peut-être maximiser ça davantage», a dit Mme Gauthier en précisant qu'il

VOIR PAGE C 6: MECHTRONIX

VOIR PAGE C 4: TREMBLANT

Mechtronix est prêt au décollage

Le fabricant de simulateurs de vol attire de plus en plus l'attention dans le monde des affaires

CLAUDE TURCOTTE

Tout a commencé dans un laboratoire de recherche et développement de l'université Concordia avec une dizaine d'étudiants. Pendant que Bill Gates et ses copains donnaient à l'ordinateur personnel son premier cerveau, ces jeunes ingénieurs montréalais, sans rien savoir de ce qui germeait en Californie, travaillaient à la conception d'un premier simulateur de vol doté de la nouvelle technologie des microprocesseurs.

À la fin de ce mandat, complété grâce à une aide financière fédérale, on a dit aux étudiants qu'ils avaient effectué un travail très créatif, mais sans rapport avec la réalité industrielle. Loin de se décourager, cinq d'entre eux décidèrent en 1987 de fonder Mechtronix Systems, une entreprise embryonnaire «subventionnée par les salaires de nos épouses», comme le raconte Xavier-Henri Hervé, qui est aujourd'hui président et faisait partie du noyau initial.

Pendant une dizaine d'années, les fondateurs de l'entreprise acquièrent de l'expérience dans le développement de haute technologie pour divers projets industriels. Par exemple, leur premier contrat, d'un montant de 20 000 \$, consistait à mettre au point un appareil pour compter des boulons pesant un gramme et en déposer ensuite 10 dans un sac de plastique à un rythme de 60 sacs à la minute. Cette manutention programmée coûtait 10 fois moins cher que l'ancienne méthode. Les jeunes entrepreneurs mirent au point une machine pour couper le fromage, une autre pour amorcer un détonateur de dynamite, etc.

Puis, un jour ils se sont dit: pourquoi ne pas faire une machine pour nous-mêmes? L'idée du simulateur a refait surface en y ajoutant cette fois «la réalité industrielle», sous la marque de commerce Ascent. Fernando Petruzzello, qui est p.-d.g. de Mechtronix, en fut le principal créateur. Il a d'ailleurs reçu en 2003 le prix de l'Entrepreneur de l'année au Québec. Bref,

l'entreprise obtenait son premier contrat pour un simulateur en 1996. Dès l'année suivante, elle s'installait dans de nouveaux locaux de 45 000 pi² à Saint-Laurent, devenant pratiquement un voisin de CAE, l'une des très grandes entreprises mondiales pour les simulateurs de vol.

On peut d'ailleurs soutenir jusqu'à un certain point que Mechtronix est à CAE ce que Microsoft est à IBM, à cette différence près que la PME montréalaise demeure par comparaison une bien petite entreprise, avec seulement 150 employés et des revenus qui approchent les 40 millions. «Une souris» à côté de CAE, précise M. Hervé, et bien sûr une puce à côté de Microsoft.

M. Hervé reconnaît que Mechtronix a aussi eu la chance d'arriver sur le marché avec son premier simulateur au moment où une nouvelle réglementation des Joint Aviation Authorities (l'équivalent de la

Le pétrole clôt 2005 au-dessus de 60 \$US le baril

MARCHÉS BOURSIERS

Les technos et les métaux précieux font reculer Toronto

Le TSX a cependant connu une grosse année 2005

Toronto — Le marché boursier torontois a terminé la dernière séance de l'année sur une note négative hier, subissant le recul des titres technologiques et des métaux précieux en l'absence de bon nombre de courtiers qui avaient tout simplement choisi de prendre congé.

Néanmoins, les investisseurs ne seront vraisemblablement pas trop déçus puisque l'indice TSX s'est très bien comporté en 2005, ayant augmenté de 21,9 % grâce à la progression de près de 60 % enregistrée par le secteur du pétrole et du gaz. Le dollar canadien, de son côté, a terminé la séance en légère hausse pour finir l'année sur un gain d'un peu plus de 3 %.

Les volumes de transactions étaient somme toute assez minces hier, les valeurs-vedettes à Bay Street s'échangeant à un rythme beaucoup plus faible qu'à l'habitude. À peine 151 millions de transactions ont été effectuées. «C'est probablement

VOIR PAGE C 4: BOURSE

À lire en page C 4

■ New York finit l'année en baisse

New York — Les cours du pétrole ont fini sur une hausse hier à New York, terminant 2005 au-dessus de 60 \$US le baril, après une année qui a vu le baril bondir de près de 45 % de sa valeur.

Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de *light sweet crude* pour livraison en février a gagné 72 cUS, à 61,04 \$US, au terme d'une séance écourtée avant le long week-end du Nouvel An.

À Londres, le baril de Brent de la mer du nord a pris 91 cUS, à 58,98 \$US.

Sur le Nymex, le gallon d'essence (3,78 litres) a pris 5,76 cUS, à 1,71 \$US, et celui de fioul de chauffage, 2,51 cUS, à 1,7280 \$US.

Le gaz naturel est resté quasi stable, terminant à 11,225 \$US par MBtu (million de British thermal units).

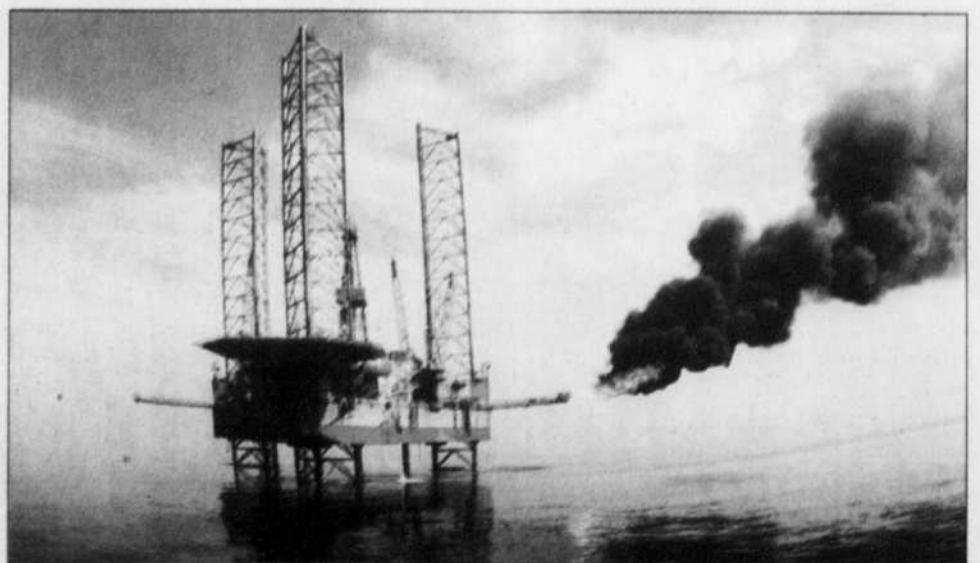
Les cours du brut avaient ouvert en baisse sur le Nymex, affectés par des prises de bénéfices après deux jours de progression.

Marchés volatils

Les marchés pétroliers se sont montrés très volatils hier car les volumes d'échanges extrêmement limités amplifiaient les mouvements, et les fonds d'investissement procédaient à des opérations de dernière minute avant la fin d'année.

Les investisseurs ont observé avec attention le changement de main du très stratégique ministère du Pétrole en Irak, sur fond de désaccords au sein du gouvernement sortant au sujet d'une augmentation très impopulaire des prix du carburant.

VOIR PAGE C 6: CLÔTURE



REUTERS

La spirale des cours du pétrole a ballotté l'économie mondiale en 2005.

Entre records et crises

AMÉLIE HERENSTEIN

Paris — D'ouragan en crise politique et de record en record, la spirale des cours du pétrole a ballotté l'économie mondiale en 2005, contraignant producteurs et consommateurs à tenter tardivement de s'adapter aux bouleversements de ce marché crucial.

En premier lieu, les cours: c'est à peine si l'on se souvient encore que le baril de *light sweet crude* à New York a clôturé l'année 2004 à un peu plus de 43 \$US, contre plus de 60 \$US aujourd'hui.

Voguant entre les attentats en Arabie, les

VOIR PAGE C 6: PÉTROLE

LE MARCHÉ BOURSIER

Table of stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

TORONTO NEW YORK

Table comparing Toronto and New York stock market indices. Includes TSX 11 272,26 and Dow Jones 10 717,50. Also shows Dollar OR and 1\$ canadien to New York at 517,10 \$us.

LES DEVISES

Table of exchange rates for various currencies including Afrique du Sud, Arabie Saoudite, Argentine, Austral, Bahamas, Bahrise (dollar), Bermude (dollar), Brésile (dollar), Canada, Chine, Colombie, Costa Rica, Cuba, Etats-Unis, Hong Kong, Inde, Indonésie, Israël, Japon, Mexique, Nouvelle-Zélande, Pérou, Philippines, Pologne, République dominicaine, République tchèque, Royaume-Uni, Russie, Singapour, Suisse, Taïwan, Thaïlande, Tunisie, Turquie, Venezuela.

COUP D'ŒIL



La Bourse de Toronto

Table of Toronto stock market indices and performance metrics. Includes Standard & Poors TSX, Canadian S&P, Canadian MidCap, 60 Index, 60 Capped Index, Cdn Consumer Discretionary, Cdn Consumer Staples, Cdn Div Metals & Mining, Cdn Energy, Cdn Financials, Cdn Gold, Cdn Health Care, Cdn IT, Cdn Industrials, Cdn Materials, Cdn Real estate, Cdn Telecom Services, Cdn Utilities.

Canadian Venture

Table of Canadian Venture stock market indices and performance metrics. Includes S&P CDNX 35189, 2236.55, +16.87 0.8.

Le Marché Américain

Table of American stock market indices and performance metrics. Includes 30 Industrielles, 20 Transports, 15 Services publics, 65 Dow Jones Composé, Composite NYSE, Indice AMEX, S&P 500, NASDAQ.

Les plus actifs de Toronto

Table of the most active stocks in the Toronto market. Columns include Compagnies, Volume, Haut, Bas, Form., Var. (%), Var. (%).

Les plus actifs du Canadian Venture

Table of the most active stocks in the Canadian Venture market. Columns include Compagnies, Volume, Haut, Bas, Form., Var. (%), Var. (%).

L'analyse technique de la bourse

Les signaux d'achat et de vente. Tableaux et vidéos. Tous les jours à Midi.

Gourou.tv logo and website information. Includes 'Gourou.tv est une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IFREC.' and website URL www.g30.q150.org.

TORONTO

Les titres, transigés hier, sont présentés en ordre alphabétique et leur valeur est exprimée en dollars canadiens. Les lettres a et b différencient les catégories d'actions ordinaires sans droit de vote, a- actions ordinaires sans droit de vote ou à droit de vote subalterne; p ou v= actions assorties de droits préférentiels; p+ actions privilégiées; v= actions privilégiées dont le dividende n'a pas encore été versé; u= unité de capital-achat; v= dividende variable; w/ ou w-bon de souscription (warrant); z= lot brisé.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

Table of Toronto stock market data for various sectors including A, B, C, D, E, F, G, H, I, J, K, L, M, N, O, P, Q, R, S, T, U, V, W, X, Y, Z. Columns include Volume, Haut, Bas, and other metrics.

ÉCONOMIE

Un café de plus par jour

Les plus récentes baisses d'impôt devraient laisser 1,05 \$ de plus par jour dans les poches des contribuables

GARY NORRIS

Toronto — Bonne année, chers contribuables! Les plus récentes baisses d'impôt devraient laisser environ 1,05 \$ de plus par jour dans vos poches. C'est suffisant pour acheter deux beignets ou un café de plus: profitez-en!

Cela peut sembler bien peu, mais selon l'économiste Ted Carmichael, de JP Morgan Canada, les mesures annoncées dans la mise à jour budgétaire de novembre «fourni-

ront un total de six milliards de dollars aux consommateurs d'ici à la fin d'avril».

Et ce calcul ne tient pas compte des promesses électorales faites au cours des dernières semaines par les libéraux, qui annoncent des baisses de l'impôt sur le revenu, et les conservateurs, qui voudraient réduire la TPS.

Si rien ne change d'ici la fin avril, les maigres gains des contribuables proviendront des mesures annoncées par le ministre des Finances, Ralph Good-

dale, dans sa synthèse de fin d'année.

Ce document, considéré comme un mini-budget, prévoyait entre autres une hausse de 500 \$ du montant personnel de base qui profitera à tous les contribuables. Pour 2005, chacun pourra donc gagner jusqu'à 8648 \$ sans payer d'impôt.

Le ministre Goodale a aussi réduit d'un point de pourcentage le taux d'imposition s'appliquant aux premiers 35 595 \$ de revenu annuel. Selon la Fédération canadienne des contribuables, les personnes gagnant au moins ce mon-

tant économiseront donc 323 \$ en 2005 et 385 \$ en 2006.

En plus de gâter les contribuables, Ottawa s'est efforcé de faire plaisir aux investisseurs qui tirent une partie de leurs revenus de dividendes. L'objectif était de rendre les actions versant ce type de rémunération aussi concurrentielle que les parts de fiducies de revenu.

Les effets réels de cette mesure dépendent de la bonne volonté des provinces qui taxent elles aussi les dividendes. Or, le Québec a déjà laissé savoir qu'il n'entendait pas modifier sa politique pour l'année financière 2005.

Certains craignent par ailleurs que les résultats de l'élection fédérale entraînent des changements dans la politique fiscale d'Ottawa. Le directeur de la Fédération des contribuables, John Williamson, rappelle que les baisses d'impôt promises aux entreprises en avril dernier ont été annulées par les libéraux à la demande du Nouveau Parti démocratique (NPD). «Je suggère donc aux investisseurs qui tablent sur des changements d'être prudents», a-t-il insisté.

Presse canadienne

EN BREF

Arcelor a posté hier son offre à Dofasco

Hamilton — Le géant européen de l'acier Arcelor a laissé savoir hier qu'il avait expédié sa proposition de rachat aux actionnaires de Dofasco. La multinationale offre 63 \$ par action, soit environ 4,9 milliards, afin de prendre le contrôle de l'acierie canadienne établie à Hamilton, en Ontario. Arcelor courtise Dofasco depuis plusieurs mois. La société, qui occupe le deuxième rang mondial dans l'industrie de l'acier, espère que l'acquisition lui permettra de prendre pied en Amérique du Nord. Sa plus récente offre est supérieure à celle du conglomérat allemand ThyssenKrupp AG, qui a accepté de jouer le rôle de chevalier blanc à la demande des dirigeants de Dofasco. Pour l'instant, l'entreprise n'offre que 61,50 \$ par action, soit 4,8 milliards pour l'acierie canadienne. Cette proposition vient normalement à échéance le 10 janvier, mais plusieurs investisseurs s'attendent à ce qu'elle soit bonifiée avant la date butoir. — AFP

CD défectueux: Sony veut régler à l'amiable

New York — La maison de disques Sony BMG, poursuivie aux États-Unis pour avoir vendu des CD dotés de dispositifs anticopie défectueux, est sur le point de régler à l'amiable les plaintes déposées au civil, a-t-on appris auprès des plaignants. Un protocole d'accord conclu entre Sony BMG et une demi-douzaine de cabinets d'avocats porteurs de plaintes en nom collectif doit être présenté le 6 janvier à un juge fédéral de New York en vue d'un «agrément préliminaire», a indiqué l'un des plaignants, l'Electronic Frontier Foundation (EFF). Selon cette organisation de défense des droits du consommateur à l'ère d'Internet, l'accord «fournira des avantages significatifs» à ceux qui ont acheté les millions de CD équipés du logiciel anticopie XCP. Lorsque ces CD sont lus sur un PC fonctionnant sous Windows, la présence de ce logiciel expose l'ordinateur à des attaques de virus, avait elle-même expliqué la maison de disques en novembre pour justifier sa décision de retirer les disques de la vente. — AFP

Un chrétien contre GM

Indianapolis — Un programme de la société General Motors qui permet aux hispanophones aux Noirs ou aux lesbiennes mais pas aux chrétiens ou aux adeptes d'autres religions, de créer des groupes d'employés n'est pas discriminatoire aux yeux de la justice américaine. La Cour d'appel du septième circuit fédéral de Chicago a jugé jeudi que le programme appelé Affinity Group n'est pas discriminatoire envers les chrétiens parce qu'il traite toutes les religions de la même façon. La Cour d'appel a ainsi maintenu le jugement d'une cour fédérale d'Indianapolis où une plainte avait été déposée par un chrétien régénéré (born-again Christian) à l'emploi de GM, John Moranski. En décembre 2002, selon les documents de la cour, M. Moranski avait proposé de lancer un groupe d'employés pluriconfessionnel chrétien dans le cadre du programme de diversité de la compagnie. GM a rejeté la demande parce que les règles du programme ne permettent pas à des groupes d'affinités de faire la promotion de positions religieuses. Le site Internet de GM précise que la compagnie reconnaît neuf groupes d'affinités s'adressant entre autres aux personnes handicapées, aux gays, aux lesbiennes, aux femmes, aux hispanophones, aux anciens combattants, aux Afro-Américains ou aux personnes d'origine asiatique. — AP

Bangkok Airways va commander six A350

Paris — La compagnie thaïlandaise Bangkok Airways a indiqué son intention de commander six A350, a annoncé hier Airbus dans un communiqué. Le montant du contrat n'a pas été précisé. Ces appareils devraient rejoindre la Thaïlande à l'Europe à partir de 2012. Avec cette annonce, les commandes fermes et engagements d'achat portant sur cette nouvelle famille A350 s'élevaient aujourd'hui à 170 exemplaires au total pour 13 clients, se félicite l'avionneur européen. — AP

Téléphonie IP: Google est accusé de violation de brevets

New York — Le groupe américain Google est poursuivi en justice par une PME new-yorkaise qui l'accuse d'avoir violé deux de ses brevets pour concevoir un service de téléphonie sur Internet, a indiqué hier le patron de cette petite entreprise.

Jerry Weinberger, président de Rates Technology (RTI), se présente comme l'inventeur de technologies brevetées facilitant les appels téléphoniques à moindre coût par Internet. Selon lui, celles-ci sont utilisées aujourd'hui légalement par 120 entreprises — dont Lucent, Cisco, IBM, Yahoo!, Microsoft, etc. — qui ont payé à RTI l'équivalent d'un droit d'exploitation.

Plusieurs opérateurs ou équipementiers télécoms, dont le français Alcatel, ont refusé ce versement et font actuellement l'objet de plaintes, a encore affirmé M. Weinberger.

La plainte contre Google a été déposée «il y a deux mois» car la firme exploitait le célèbre moteur de recherche a, à son tour, refusé une telle reconnaissance à RTI. «Ils nous ont dit d'aller nous faire voir», a-t-il expliqué, qualifiant Google de «groupe arrogant».

Google aurait abusé de deux brevets de RTI pour concevoir son service Google Talk, messagerie instantanée combinant l'échange de données vocales et de texte.

«Nous pensons que la plainte est sans fondement et nous nous défendons énergiquement», a réagi un porte-parole de Google, cité dans un communiqué publié à la mi-journée aux États-Unis.

La plainte a été déposée devant un tribunal fédéral de Long Is-

land, près de New York, où est établie RTI.

Elle ne mentionne pas de montant de dommages et intérêts, mais M. Weinberger a menacé de réclamer jusqu'à cinq milliards \$US à Google si ce dernier refusait de régler l'affaire à l'amiable avant la tenue d'un procès.

Cette somme correspond à une estimation de ce que l'exploitation des technologies brevetées pourrait rapporter à Google pendant quatre ans, la durée probable d'un procès d'après M. Weinberger.

Au sujet d'Alcatel, M. Weinberger a précisé que le groupe français était visé depuis deux ans par une plainte du même type, instruite à Los Angeles et susceptible de déboucher sur «un procès en juin».

La plainte concerne des «commutateurs supportant la voix sur IP» (VoIP, voice over Internet protocol, la technologie communément appelée téléphonie sur Internet) et expose Alcatel à des dédommagements de 1,155 milliard \$US, toujours selon le plaignant.

Jerry Weinberger est considéré par certains experts du high-tech aux États-Unis comme un spécialiste de la plainte pour violation de propriété intellectuelle. «RTI n'existe que pour récolter de l'argent auprès d'autres groupes», affirme ainsi l'expert Rich Tehrani, sur son site spécialisé voip-blog.tmcnet.com. Des propos démentis par M. Weinberger qui affirme que cet analyste est trop lié à l'industrie américaine de la téléphonie pour fournir des avis neutres.

Agence France-Presse

Crise du gaz: Moscou refuse un moratoire proposé par Kiev

ANIA TSOUKANOVA

Kiev — L'Ukraine a tenté en vain hier de repousser la menace agitée par la Russie de lui couper le gaz au matin du 1^{er} janvier, en proposant un moratoire sur la hausse du prix, et les négociations entre les deux pays semblaient au point mort, suscitant la «préoccupation» de l'UE.

Dans un télégramme au président russe Vladimir Poutine, le président ukrainien Viktor Iouchtchenko a proposé d'«achever les négociations [...] pendant les dix premiers jours de janvier» et de «décréter un moratoire sur la hausse des prix et des tarifs» gaziers jusqu'au 10 janvier.

M. Poutine n'a pas répondu immédiatement, alors que le géant gazier russe Gazprom a aussitôt rejeté la proposition «inacceptable» de la présidence ukrainienne.

L'Europe préoccupée

De son côté, le commissaire européen à l'Énergie, Andris Piebalgs, a convoqué pour mercredi à Bruxelles une réunion spéciale d'experts de l'UE afin de discuter des conséquences éventuelles pour les marchés européens.

«Préoccupée», la Commission européenne «suit de très près les discussions entre la Russie et l'Ukraine au sujet des livraisons de gaz», a indiqué l'exécutif européen dans un communiqué.

Malgré tout, elle a assuré rester

«confiante [du fait] qu'un accord pourra être conclu entre les parties et que tant la Russie que l'Ukraine respectent leurs engagements concernant l'approvisionnement des marchés européens» en gaz.

Depuis le retour à Kiev dans la nuit des principaux négociateurs ukrainiens, le pays se prépare à un durcissement possible de la crise gazière.

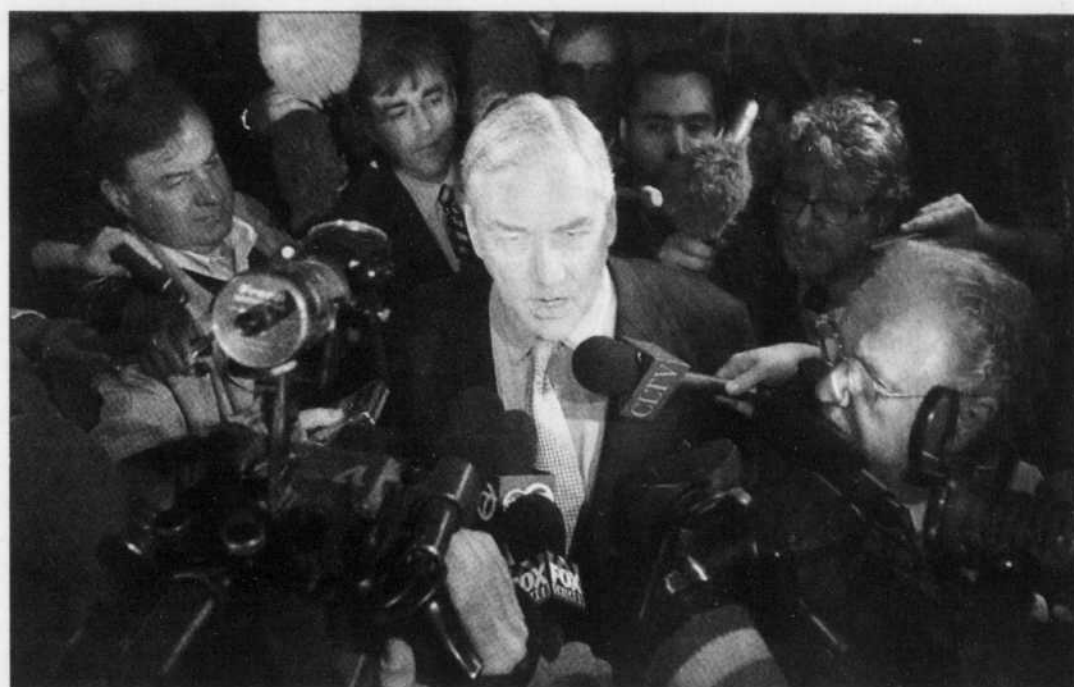
La compagnie publique Gaz d'Ukraine a promis que les besoins de la population et des entreprises municipales de chauffage collectif seraient couverts grâce à la production gazière du pays et à ses réserves.

En revanche, les livraisons aux gros groupes industriels devront être réduites si le gaz était coupé, a précisé le directeur adjoint de Gaz d'Ukraine, Ivan Varga.

Depuis des semaines, Gazprom veut quadrupler son tarif pour l'Ukraine, actuellement facturé 50 \$US les 1000 m³, et porter son prix à 220-230 \$US pour 1000 m³ pour rattraper les niveaux du marché. Kiev estime ce prix inacceptable et veut une hausse graduelle étalée sur plusieurs années.

Même si Moscou assure que le différend est purement commercial, il s'inscrit dans la tension apparue entre les deux pays après la «révolution orange» de l'automne 2004 qui a vu arriver au pouvoir l'opposition pro-occidentale ukrainienne.

Agence France-Presse



Conrad Black à sa sortie du tribunal, le 1^{er} décembre dernier.

Black sous les projecteurs

Toronto — Les Canadiens se demandent toujours jusqu'où tombera l'ex-tout-puissant Conrad Black, ce qui a valu à ce dernier d'être désigné personnalité de l'année dans les milieux d'affaires pour la troisième année de suite par la Presse canadienne (PC) et son réseau radiophonique, NTR.

L'homme de 61 ans, que Jean Chrétien a tenté d'empêcher, en vain, d'être nommé lord Black de Crossharbour, se prépare maintenant à livrer la plus importante bataille de sa vie.

Le terrain de bataille sera une salle de tribunal américaine, où M. Black, avec le soutien d'une équipe d'avocats, tentera de laver sa réputation et d'éviter une peine de prison qui pourrait atteindre pas moins de 95 ans.

Les péripéties de M. Black, ayant atteint leur point culminant ces dernières semaines avec les accusations de fraude portées par le gouvernement américain, en font le grand vainqueur du sondage annuel mené auprès des rédacteurs en chef et radiodiffuseurs de la PC et de NTR.

Black a été retenu par 51 des 61 personnes appelées à choisir la personnalité de l'année dans les milieux d'affaires.

Le président du conseil et chef de la direction d'Air Canada, Robert Milton, se classe deuxième en vertu de deux votes.

Edward Greenspan, avocat et ami de longue date de M. Black, espère que ce dernier ne sera pas nommé homme d'affaires de l'année, en 2006.

«L'an prochain, nous nous préparons en vue du procès devant débiter en mars 2007 à Chicago, et je doute [que Conrad Black] soit nommé personnalité de l'année dans les milieux d'affaires», a-t-il affirmé.

«Nous espérons, l'année prochaine, pouvoir nous pré-

parer en vue d'un procès que nous nous attendons à gagner», a ajouté M. Greenspan.

De nouvelles accusations

Conrad Black a plaidé non coupable, le 16 décembre, aux quatre nouvelles accusations portées contre lui la veille par les autorités américaines relatives à l'affaire Hollinger International.

Ces accusations, portées par le bureau du procureur fédéral américain à Chicago, sont: racket, entrave à la justice, blanchiment d'argent et fraude postale. Elles découlent de l'époque au cours de laquelle M. Black se trouvait à la tête de Hollinger International, société de publication de journaux de Chicago possédant le quotidien *Chicago Sun-Times*, anciennement propriétaire du *London Telegraph*, du *Jerusalem Post* et d'autres publications aux États-Unis, au Canada (*The National Post*, *The Gazette*) et outre-mer.

Ensemble, elles pourraient ajouter 55 ans à la peine de 40 années de détention pesant déjà sur l'ex-magistat de la presse si jamais il est reconnu coupable des huit chefs de fraude précédemment portés contre lui.

Le procureur général des États-Unis avait déposé en novembre huit accusations de fraude contre Conrad Black, alléguant qu'il s'est approprié, avec certains associés, plus de 80 millions \$US pris à même les fonds du groupe de presse Hollinger International.

M. Black a plaidé non coupable à ces accusations, le 1^{er} décembre, dans le premier épisode de ce qui sera vraisemblablement une longue bataille judiciaire.

La caution pour la remise en liberté de M. Black a été fixée à 20 millions \$US.

Presse canadienne

La croissance mondiale devrait être stable en 2006

VIOREL URMA

New York — L'économie mondiale a bien résisté à la hausse des prix du pétrole, même si elle n'a pas échappé à un ralentissement de la croissance qui a touché quasiment toutes les régions en 2005.

Le produit intérieur brut (PIB) mondial a ainsi augmenté de 3,2 % en 2005, contre 3,8 % l'an dernier, selon la Banque mondiale. La croissance devrait être stable en 2006 avant de se renforcer en 2007.

«Les prix élevés du pétrole ont pesé sur les revenus des importateurs de pétrole, mais l'expansion est restée forte, en partie grâce à des conditions favorables sur les marchés financiers, notamment une inflation et des taux d'intérêt encore bas», soulignait la Banque mondiale dans un rapport publié en novembre.

Mais des «menaces majeures» continuent de peser sur la croissance, relevait l'étude, comme les «tensions sur le marché pétrolier, la menace de prix du carburant plus élevés et l'hypothèse d'une hausse des taux d'intérêt».

Les cours du pétrole ont établi un nouveau record le 30 août dernier avec un baril à 70,85 \$US, après que le passage du dévastateur ouragan Katrina sur les côtes américaines du golfe du Mexique. Ils se sont depuis apaisés, s'échan-

geant aujourd'hui autour de 60 \$US le baril.

La flambée du pétrole a constitué une manne pour les pays producteurs de brut qui ont ainsi engrangé 300 milliards \$US en provenance des économies de l'Organisation de coopération et de développement économique (OCDE), majoritairement importatrices d'or noir. Une partie de ces revenus a toutefois nourri l'économie mondiale, les commandes de biens et services en provenance du Moyen-Orient ayant augmenté.

Aux États-Unis, malgré l'impact des ouragans et des prix de l'énergie, l'économie devrait enregistrer une croissance respectable en 2005 et 2006 de respectivement 3,6 % et 3,3 %, selon une récente étude de la NABE, association américaine des économistes d'entreprise.

L'année 2005 marque un essoufflement dans les 12 pays de la zone euro. La croissance devrait s'établir à 1,4 % contre 1,8 % en 2004, selon les perspectives économiques publiées le mois dernier par l'OCDE qui entrevoit une «reprise modérée» pour 2006 avec 2,1 %, puis 2,2 % en 2007.

Le bond de la Chine

En Asie, l'année se termine sur le grand bond en avant de la Chine, qui vient de réviser ses statistiques pour afficher un produit intérieur

brut (PIB) pour 2004 en hausse de 16,8 % par rapport aux chiffres annoncés précédemment par Pékin.

Du coup, l'économie chinoise déloge l'Italie du sixième rang mondial en 2004 et se classe juste derrière la France et la Grande-Bretagne. Si l'on ajoute Hong Kong, qui publie ses statistiques séparément, l'Empire du milieu s'octroie la quatrième place, devancé seulement par les États-Unis, le Japon et l'Allemagne. Mais la Chine va sans doute encore grimper dans le classement des puissances mondiales.

Le marché chinois reste très courtisé par les pays les plus industrialisés qui ont dans le même temps invité la Chine à montrer plus de «souplesse» dans sa politique monétaire.

Dans les économies en développement, la croissance est restée «très robuste» et devrait s'établir à 5,9 % en 2005 et 5,7 % en 2006, selon la Banque mondiale. Des chiffres qui reflètent en partie le dynamisme de la Chine et de l'Inde. Mais les prix du pétrole, des taux d'intérêt en hausse et l'émergence de tensions inflationnistes devraient restreindre la croissance dans la plupart des pays en développement en 2006 et 2007, tempère l'institution financière internationale.

Associated Press

ÉCONOMIE

MARCHÉS BOURSIERS

New York finit l'année en baisse

New York — Wall Street aura attendu en vain son rebond de fin d'année, le Dow Jones finissant même 2005 en retrait par rapport à 2004, et les statistiques américaines importantes attendues après le Nouvel An ne devraient pas secouer le marché de façon notable.

Sur la semaine, l'indice des 30 valeurs vedettes, le Dow Jones Industrial Average (DJIA), a perdu 1,52 %, à 10 717,50 points, soit 0,61 % en dessous de son niveau du 31 décembre 2004. L'indice composé du Nasdaq a cédé 1,96 %, à 2205,32 points sur la semaine. L'indice élargi Standard and Poor's 500 (S&P 500) a quant à lui lâché 1,61 %, à 1248,29 points.

L'indice Dow Jones, en recul de 0,61 % sur l'année, enregistre ainsi sa première baisse annuelle depuis 2002, tandis que le Nasdaq et le S&P 500 affichent une légère progression sur l'année (de respectivement +1,37 % et +2,99 %).

Cette semaine, sur le marché obligataire, le rendement du bon du Trésor à 10 ans est remonté à 4,395 %, contre 4,380 % vendredi dernier, et celui à 30 ans a légèrement baissé à 4,547 % contre 4,551 %.

Contrairement aux attentes de la plupart des analystes, le traditionnel rebond de Noël ne s'est pas produit et le Dow Jones n'est pas parvenu à passer la barre des 11 000 points pourtant approchée plusieurs fois. Pour les analystes, les opérateurs ont surtout été effrayés cette semaine par l'inversion de la courbe des taux obligataires américains qui s'est produite mardi pour la première fois en cinq ans.

Le passage du taux de rendement à dix ans sous le taux du bon à deux ans est très suivi par les économistes car il précède généralement un fort ralentissement économique, voire une récession. Cette crainte a fait reculer les indices mardi de près de 1 %.

Mais les économistes sont très partagés sur la pertinence de cet indicateur. «Les inversions précèdent généralement des accélérations économiques. Mais toutes les inversions ne mènent pas à des récessions», font remarquer Jack Malvey, Joseph Di Censo et Philip Lee, analystes de Lehman Brothers.

Malgré tout, l'inversion a pesé sur les indices toute la semaine, d'autant que la courbe s'est nouveau inversée jeudi et hier.

En 2006

Ethan Harris et Joseph Abate, de Lehman Brothers, restent pourtant optimistes pour l'entrée dans l'année 2006. «La saison des achats de Noël se présente bien, grâce aux soldes et aux achats de dernière minute qui ont rattrapé une saison en demi-teinte.»

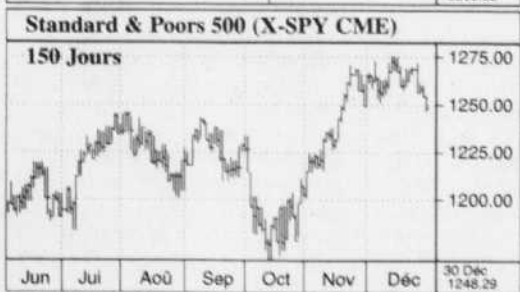
La première semaine de l'année sera marquée en outre par plusieurs indicateurs économiques américains importants, parmi eux le rapport sur l'emploi de décembre publié vendredi. «L'emploi devrait rester solide, et le taux de chômage, diminuer», prévoient MM. Harris et Abate.

Le début de la semaine sera marqué par la publication mardi des minutes de la dernière réunion de la Réserve fédérale américaine au cours de laquelle la Fed avait porté son principal taux directeur à 4,25 %. L'attention devrait se porter sur le caractère unanime ou non de la décision de relever les taux le 13 décembre dernier, selon Ethan Harris et Joseph Abate.

Sont aussi attendus les dépenses de construction de novembre mardi, prévues en hausse, et l'indice ISM des directeurs d'achats, qui devrait en revanche ressortir en repli en décembre. Mercredi seront publiées les ventes de voitures puis jeudi un indice sur l'activité dans les services.

Les marchés seront fermés lundi au lendemain du Nouvel An.

Agence France-Presse



LES TAUX D'INTÉRÊT

Voici les taux d'intérêt en vigueur le 29 décembre 2005 dans les principales institutions financières au Canada. Ces taux sont fournis par les institutions financières.

Banques	Dépôt à terme					Prêt hypothécaire		
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
HSBC Canada	1,10	2,25	2,55	3,00	5,70	5,75	6,00	6,30
Nationale	1,10	2,15	2,45	2,90	5,80	5,80	6,00	6,30
Laurentienne	1,10	2,15	2,45	2,90	5,80	5,70	5,24	6,30
Royale	1,10	2,15	2,45	2,90	5,75	5,80	5,75	6,30
Scotia	1,10	2,15	2,45	2,90	5,50	5,55	5,70	6,15
TD	1,10	2,15	2,45	2,90	5,55	5,90	6,00	6,30
B. Montréal	1,10	2,15	2,45	2,90	5,05	4,80	5,34	5,59
CIBC	1,10	2,15	2,45	2,90	—	—	—	—
Desjardins*	1,10	2,15	2,45	2,90	5,60	5,70	6,00	6,30

* Taux suggéré par la Fédération des caisses Desjardins du Québec.

Fiducies	Dépôt à terme					Prêt hypothécaire		
	30-59 jrs	1 an	3 ans	5 ans	6 mois	1 an	3 ans	5 ans
Desjardins	1,10	2,15	2,45	2,90	5,60	5,70	6,00	6,30
Gr. Investors	—	—	—	—	5,75	5,80	6,00	6,30
Capitale Ass.	—	—	—	—	—	—	—	—

FONDS D'INVESTISSEMENT

Les cinq résolutions pour 2006



Michel Marcoux

En finances personnelles, les fins d'année peuvent se ressembler si, de façon systématique, on fait un bilan et si on revoit ses stratégies d'investissement. Quelques petites modifications judicieuses à nos habitudes d'épargne suffisent parfois pour faire une grosse différence sur le capital accumulé à la retraite. Voici quelques-uns des aspects à considérer.

Implantation d'un PIP

Il faut prendre le temps de réfléchir à ce que vous voulez accomplir avec votre portefeuille de placement. C'est pour cette raison que je suggère en premier lieu la mise en place d'un plan d'investissement personnel (PIP). Le PIP consiste en l'élaboration d'une stratégie d'investissement à long terme en fonction de vos besoins personnels.

Le PIP ne doit pas comprendre des normes rigides qu'il faut respecter en tout temps. Il peut arriver certaines situations imprévues qui ne correspondent pas aux objectifs fixés initialement. Mais un plan bien établi permet de vous rappeler vos priorités financières. L'aspect émotif n'est jamais très loin des décisions prises par l'investisseur, et le PIP est un outil qui permet de mettre de côté les émotions et de s'appuyer sur des objectifs personnels réfléchis et rationnels.

Opter pour les achats périodiques

Les achats périodiques constituent une façon intelligente d'épargner. Premièrement, ils vous «obligent» à investir en prélevant directement dans votre compte la somme que vous avez déterminée. Il s'agit donc d'une façon de contraindre la désépargne. Statistique Canada a révélé que le taux d'épargne personnel des Canadiens a été négatif pour les trois premiers trimestres de l'an-

née 2005. Deuxièmement, cette stratégie évite à l'investisseur de choisir lui-même le moment propice où investir et permet ainsi de mettre de côté l'aspect émotif. En optant pour cette stratégie, vous réduisez les risques de vouloir trop investir dans les marchés «chauds», tout en continuant à investir quand les marchés sont moroses et peu attirants.

La famille de fonds Mackenzie vous permet, à l'aide de calculateurs de placement, de mesurer les résultats de différents scénarios de placement tenant compte d'achats périodiques. Vous retrouverez cet outil fort pratique au site www.mackenziefinancial.com sous l'onglet «outils de planification». Voici deux scénarios de placement établis à partir d'un calculateur de placement de Mackenzie et qui permet d'apprécier les résultats à long terme de l'investissement périodique. Un investissement initial de 10 000 \$ combiné à des investissements périodiques de 50 \$ par mois — investissements indexés à 3 % par année — le tout débutant à l'âge de 20 ans et continuant jusqu'à l'âge de 65 ans, permettrait d'accumuler une somme de 671 000 \$ si l'on suppose un rendement réaliste de 8 %. Si on augmente l'investissement à 100 \$ par mois, le capital atteindrait à 65 ans pas moins de 1 023 000 \$.

Ne pas considérer le court terme

Les investisseurs qui réagissent en fonction des rendements obtenus par certains fonds au cours des 12 derniers mois courent nécessairement à leur perte. Il faut généralement conserver ses produits financiers en fonction du long terme: plus de cinq ans... Une étude américaine réalisée en 2004 par la firme de recherche Dalbar montre que les investisseurs qui pratiquent de la synchronisation au marché — changer constamment de fonds en se basant sur les rendements récents — obtiennent un rendement annuel moyen de -3,29 % pour les 20 années précédant l'étude.

À l'heure actuelle, le secteur de l'énergie a de quoi faire saliver: près de 34 fonds de ce secteur affichent des rendements de plus de 30 % sur un an. Mais encore est-il nécessaire de rappeler que ce secteur profondément cyclique continuera à fluctuer selon la croissance de l'économie mondiale. De plus, le prix des titres énergétiques a fortement augmenté, ce qui accroît nécessairement le risque du secteur.

Compter sur le REER

Le REER constitue toujours l'outil le plus efficace pour se bâtir un capital pour la retraite. Rappelons que les sommes placées à l'intérieur du REER demeurent à l'abri de l'impôt jusqu'à la retraite, et les cotisations effectuées permettent d'avoir droit à des retours d'impôt parce qu'elles sont déduites de votre revenu imposable.

L'idéal est d'utiliser pleinement les droits de cotisation et d'épuiser si possible les droits inutilisés. L'emprunt pour investir dans un REER peut être une option payante. Les familles de fonds ouvrent la porte à des taux beaucoup plus avantageux que les taux pour un prêt personnel. En effet, il est possible d'emprunter au taux préférentiel, qui se situe à 5 %, auprès de la plupart des institutions. La famille de fonds AGF offre même des prêts inférieurs de 1 % au taux préférentiel. Autre fait intéressant: il est possible de reporter à 180 jours le premier versement au remboursement du prêt REER. Ce délai laisse donc le temps de toucher au fameux retour d'impôt avant d'effectuer le premier versement.

Simplifier

Enfin, un conseil que l'on entend souvent mais qui, malheureusement, est trop souvent incompris: répartir ses avoirs entre un grand nombre d'institutions financières n'augmente pas la diversification de votre portefeuille, mais contribue plutôt à embrouiller votre situation financière. En recevant deux, trois, quatre états de compte, et même plus, il est impossible de suivre correctement l'évolution de ses finances. Ma suggestion est d'opter pour un seul conseiller financier en qui vous avez confiance. En ayant un seul conseiller, celui-ci sera en mesure, avec vous, de définir plus précisément votre situation financière, et votre portefeuille s'en portera mieux.

question@avantages.com

L'auteur est conseiller en placement et président d'Avantages Services Financiers, une société indépendante spécialisée dans le courtage de fonds communs de placement et dans la gestion privée.

BOURSE

SUITE DE LA PAGE C 1

l'une des journées les plus calmes de l'année, sinon la plus calme, a dit John Kinsey, gestionnaire de portefeuille chez Caldwell Securities, à Toronto. Quand la semaine ne contient que trois jours, beaucoup de gens préfèrent prendre congé. Il n'y a pas beaucoup de monde dans les bureaux, pas beaucoup de monde sur les autoroutes.»

Même avis sur la rue Saint-Jacques, au centre-ville de Montréal. «Le niveau de personnel est réduit à ce qu'il a de plus essentiel, en effet», a dit Richard Bourbonnière, vice-président aux opérations de la Bourse de Montréal. Le parquet de la rue Saint-Jacques, spécialisé en contrats à terme et en options depuis 1999, était toutefois assez occupé, a-t-il précisé. «Les journées les plus calmes sont celles où les marchés américains observent un congé ferié», a dit M. Bourbonnière.

John Kinsey a estimé hier que l'année 2005, qui a vu l'indice composite TSX terminer en territoire positif pour une troisième fois d'affilée, a été «une grosse année». Je la

qualifierais d'excellente année, de première catégorie, haut placée», a-t-il ajouté. Comme plusieurs autres observateurs, il ne s'attend pas à ce que 2006 produise les mêmes rendements, notamment en ce qui concerne le secteur de l'énergie.

À Toronto, l'indice composé S&P/TSX s'est maintenu aux niveaux de 2000, et ce, même s'il a perdu hier 24,03 points, à 11 272,26. Les analystes estiment que l'indice aurait terminé l'année en hausse d'environ 10 % si ce n'avait été de la très solide performance du secteur énergétique.

Jeudi, l'indice boursier de référence au pays avait été à 92,5 points d'égaliser son niveau de clôture record, soit 11 388,82, enregistré le 1^{er} septembre 2000.

Le dollar a quant à lui clôturé à 85,98 cUS, en hausse de 0,13 c. Une économie en santé et des cours pétroliers élevés ont permis à la devise de progresser de 3,35 % depuis la fin de 2004. Le huard avait pris environ 8 % en 2004.

Presse canadienne
Le Devoir



La station Mont-Tremblant, la plus grosse de l'est de l'Amérique du Nord, reçoit chaque hiver 1,1 million de visiteurs.

TREMBLANT

SUITE DE LA PAGE C 1

faudra redoubler d'efforts, avec nos partenaires, pour montrer une bonne image du Québec à l'extérieur — aux États-Unis, en Europe et en Ontario.»

Québec laisse les parties négocier

Malgré les ententes financières en place, Québec dit ne pas avoir appelé une ou l'autre des parties pour favoriser un règlement rapide. «C'est un conflit privé, a rappelé le ministre Gauthier. Les syndiqués, qui exercent légalement leur droit, ont jugé que c'était le meilleur moment pour le faire. [...] Je pense que si les parties sont de bonne foi, elles pourront en arriver à une entente le plus rapidement possible, tant pour leur intérêt que pour celui de l'ensemble de l'industrie de la région.»

Les 1500 syndiqués de la CSN à Mont-Tremblant sont en grève depuis le 17 décembre, déclenchant une grève de 24 heures puis la transformation le même jour en débrayage général illimité. Sans contrat de travail depuis le 31 octobre, ils inscrivent leurs moyens de pression dans le cadre des négociations du secteur de l'hôtellerie, qui a donné lieu à 27 ententes depuis le début de l'été un peu partout au Québec. Pendant ce temps, 200 employés cadres ont pris la relève.

Le syndicat local demande un contrat de travail de trois ans assorti d'augmentations

salariales totales de 11 %. La dernière offre de la direction, rejetée à 61 %, proposait plutôt un contrat de cinq ans et des augmentations de 16,5 %. En ce qui concerne la question des salaires, avaient indiqué des sources ces derniers jours, on n'était pas loin de s'entendre. Le syndicat demandait aussi la création d'un régime de retraite de même que des mesures de protection accrues contre la sous-traitance.

La partie patronale a souvent affirmé que les demandes syndicales ne tiennent pas compte de la réalité de Mont-Tremblant, «qui n'est pas un hôtel». En fait, affirme la direction, 83 % des travailleurs ne sont pas assignés à des tâches hôtelières.

Les parties patronale et syndicale se sont à maintes reprises accusées de négociation de mauvaise foi, la CSN soupçonnant même In-trawest d'avoir recouru à des briseurs de grève. Le conciliateur a demandé aux parties jeudi de cesser les interventions publiques.

Outre le travail du conciliateur, issu du ministère du Travail, Québec ne souhaite pas s'immiscer de quelque manière que ce soit dans le conflit, a assuré le ministre du Tourisme. «On ne l'a pas fait non plus dans le dossier du Manoir Richelieu ni dans le secteur de l'hôtellerie et c'est. On avait dit aux parties que, s'ils avaient besoin de quoi que ce soit, on pouvait agir s'ils en faisaient la demande. La même chose existe pour le conflit de Mont-Tremblant.»

Le Devoir

POUR UN TEMPS LIMITÉ

Obtenez le logiciel d'analyse technique utilisé par Michel Carignan

Un cours de formation GRATUIT donné par Michel Carignan

Tous les détails à l'adresse www.boutique.decisionplus.com

decisionplus.com
Tél: 514.392.1366
Sans frais: 1.877.392.1366
www.decisionplus.com

Hélie
GROUPE FINANCIER
CONSEIL EN PLACEMENT

Investissez en confiance et en toute connaissance



Marie-Claire Hélie
5 Place
Vieille-Québec (NB)
Conseiller en placement

Pierre-Jean Hélie
CMA, G. B.
Conseiller en placement

- Cours sur les placements
- Service personnalisé
- Planification de la retraite
- Stratégies fiscales

1160, rue Laurier Ouest, bureau 1, Outremont
514 276-3532
marie-claire.helie@fnb.ca
pierre-jean.helie@fnb.ca

LES PETITES ANNONCES

101 PROPRIÉTÉS À VENDRE

PLATEAU (Mile-End) - Duplex ave du Parc, double occupation immédiate, 2 loyers. Faites vite! **NANCY VACHON** 514-912-6492

103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS

NOUVELLE CONSTRUCTION POUR DÉCEMBRE 2005

Condo 229 000 \$ / maison de ville 479 000 \$
Sur De Bullion près des Pins. Comprend: bois franc en érable, toit terrasse et foyer au gaz.
Pour information, appelez **IMM Habitatation** au 514-523-3153 OU **JULIE MARION AU** 514-586-6122
juliem@immhabitation.com

121 ESTRIE

A 15 min. de BROMONT et 5 min. d'un golf
Sur 2 acres de terrain, magnifique propriété de campagne toute en pierres avec intérieur absolument impeccable, offrant 12 pièces spacieuses. Tout en relaxant, profitez des belles soirées d'hiver près d'un bon feu de foyer. Idéal professionnel. 299 000\$. 450-372-3211
BROMONT - SKI-OUT, SKI-IN
Chalet de luxe, unique, 12 pièces. Terr. 23 000 p.c. Prix égal = 650 000 \$. C. DE LORENZI 514-592-6961

132 CHALETS

LAC MASKINGOGÉ DOMAINE BRUINEAU

Petit coin de paradis à moins d'une heure de Montréal.
Clé en main. 2 cac. SPA. Immeuble terrain. Mezzanine. Garage. Face au lac. Faites-vous plaisir!
MARIE-CLAUDE PIGEON
514-441-1576
515-884-8345
Agent immobilier Allée
Rue LePage Héroux

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

N.D.G., RUE MARCIL

Magnifique 6 1/2, 3 c.c., foyer, Meublé, équipé, Internet/tel inclus.
Location au mois.
514-481-9369

Place CONCORDE

IMMEUBLE LUXUEUX Refait à neuf!

Studio 4 1/2
• Béton
• Piscine int., sauna
• Terrasse, portier
Venez nous voir : 9 h à 18 h
514-735-2507
3355 Queen Mary (près U de M)
placeconcorde@videotron.ca

BONNE ANNEE

AU VILLAGE OLYMPIQUE

Appt très ensoleillé.
2.c.c., balcon privé, salon, s. à diner, cuisine. À partir de 960 \$, aussi 1 c.c. à partir de 880 \$ Studio, à partir de 620 \$ Chauffage, a/c, électricité incl. Stat., piscine, sécurité 24h.
Occupation immédiate.
5199, Sherbrooke Est #3315
514-943-5888

BEAUX APPTS RENOVÉS

Rue Normandville, 5 1/2 700\$
Rue Beaubien, 3 1/2 525\$
514-570-9654

LAURIER/HUTCHISON

4 1/2 rénové, 5 électros, stat. incl. 1 mois gratuit avec ball 1 an. 2 mois gratuits avec ball 2 ans.
Libre. 1 395\$
514-924-4383 514-844-7275

LONGUEUIL VILLAGE

3 1/2, alternative à l'hôtel, élégant meublé, classé 3 étoiles, semaine 420\$ / mois 1350\$
514-990-1499
www.michaud.co.chezmadamechicaud

135 TERRAINS

135 TERRAINS

135 TERRAINS

TERRAINS À VENDRE SITUÉS À PETITE-RIVIÈRE-SAINTE-FRANÇOIS

sur le chemin de la Martine, Charlevoix Qc
Maisons modèles à vendre
418.632.5257

CANTONS DE L'EST Lac Gilbert, Oasis de Paix

806 pieds sur le lac, idéal pour randonnée en kayak, canot, pédalo, pour la pêche, randonnée pédestre ou simplement savourer le calme de cette belle nature. Terrains boisés, belle plage, site enchanteur et tout cela à 15 minutes seulement de la ville de Magog.
Ce terrain peut être divisé. Prix à discuter.
514-845-9822 (RICHARD)

160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER

LONGUEUIL, COLL. NOUVELLE

ch. meublé, s. de b. privé, salon d'été avec tv. et bureau dans maison élégante. Accès cuis., buand., stat. patio. Prix transport et pont. Non-fum. 800\$/m. 450-321-9917
N.D.G. - haut duplex, 6 1/2, 5 électros, très propre. 1375\$ chauffé et eau chaude. Références expédiées et vérifiées.
514-319-1717

PLATEAU - 3 1/2 (métré Laurier)

Edifice neuf, bois franc, céramique, 875\$, libre. 450-663-6180
1500\$/mois
sbourdeau@gmail.com

PLATEAU Grand 6 1/2

Ensoleillé, pl. bois, lave-vaisselle et laveuse inclus. 1ère 1er janv. 2006. À côté du métro Laurier.
1500\$/mois
sbourdeau@gmail.com

POINTE-CLAIRE

Magnifiques 1 1/2 à 5 1/2. Prix abordable, près des services et centres commerciaux.
Stat. extérieur. 514-897-4045

ROSEMONT - Grand 4 1/2

Moderne. À neuf. 5 électros. 3e, 1 c.c. double. Réf. Libre. 700\$. 1-450-226-2595

VILLERAY - 4 1/2, près métro Crémazie

Les entrées. Chauffage électrique. 514-250-2140

VILLERAY, RUE GOUNOD, 4 1/2

Rénové, haut triplex. Près métro Jarry. 650\$. Libre. 514-892-8384

HORS FRONTIÈRES À LOUER

CONDO DANS LE PETIT ST-TROPEZ DE LA MARTINIQUE

Bel appart. de 2 ch. clim., balcon, vue marina. Entièrement équipé, pr. tout : plage, restos, épicerie, etc. La Pointe du Bout, 3 îlets, Martinique. Sem/mois.
514-377-9372
claudysim@hotmail.com

À PARIS Petit bijou d'app

sur la Butte Montmartre, au cœur de Paris. Possibilité ensolleillé. 2-3 pièces. 514-489-5955
appartement-montmartre.com

À PARIS (Montmartre)

Près des vignes, charmant appt. 3 pièces, tout équipé. 1 à 4 pers. Sem/mois. 450-677-3727

À PARIS - 380 à 550 euros/sem.

Bastille, Marais. xyzzy@yahoo.fr
011 33 612 415 239

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

AUBERGE DU LAC TAUREAU

Classée quatre étoiles, membre hôtellerie champêtre et spas relais santé, située à Saint-Michel-des-Saints.
Joignez-vous à une équipe gagnante!
Nous recherchons:
• Maître d'hôtel
• Directeur(trice) du spa
Postes disponibles immédiatement. Dépannage hébergement sur place.
Envoyez CV par fax au 450-833-1870 ou par courriel à rdurand@lactaureau.com
Seuls les candidats retenus seront contactés.

307 LIVRES ET DISQUES

530 COURS

530 COURS

575 DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres
Spécialité: appareils électroménagers
Assurance complète. 253-4374

597 RENCONTRES

WWW.POURTESYEUX.COM

Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du Réseau Contact. 2 mois gratuits aux 10 000 premiers membres!

530 COURS

530 COURS

Louise Lapierre DANSE

multi-jazz, jazz-funky, classique, claquette, Irish step, moderne chanté-dansé
Enfants • Adolescents • Adultes
Au cœur du plateau Mont-Royal 521-3456
www.danse-louiselapierre.qc.ca

543 PSYCHOTHÉRAPIE

543 PSYCHOTHÉRAPIE

Physiothérapie Ginette Caron

Rééducation de posture pour les douleurs chroniques de la colonne, l'acouphène, les maux de tête, les troubles de la mâchoire et le Parkinson.
Membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec
Sur rendez-vous au 514-933-9595

460 EMPLOIS DEMANDÉS

LAURENT ALIE

Candidat indépendant fédéral dans PAPINEAU le 23 janvier 2006.
514-973-8357
departurelake@yahoo.ca

597 RENCONTRES

GAI

Homme (jeune 59 ans) cherche complice pour plaisirs...
514-333-3166

ACHETERAIS

La petite poule d'eau de Jean-Paul Lemieux, tableaux de Claude Carrette, Soulikias, Piché, Suzanne Bergeron, Lorne Bouchard, L'Archevêque, Ron Jamieson, lacurto, etc. Achèterais aussi petit piano à queue. Écrire à:
Le Devoir, dossier 547
2050 De Bleury, Mt., H3A 3M9

ACHAT VENTE ÉCHANGE

Hudon - Ayotte
Rousseau - Fortin
450-227-9797

ACHETONS tableaux originaux

Normand Hudon et autres peintres renommés 450-466-8920

OEUVRES D'ART

M. Baril, C. Carrette, F. Leduc, C. Piché, M. Raymond.
418-653-4767

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

530 COURS

530 COURS

530 COURS

575 DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres
Spécialité: appareils électroménagers
Assurance complète. 253-4374

597 RENCONTRES

WWW.POURTESYEUX.COM

Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du Réseau Contact. 2 mois gratuits aux 10 000 premiers membres!

530 COURS

530 COURS

Louise Lapierre DANSE

multi-jazz, jazz-funky, classique, claquette, Irish step, moderne chanté-dansé
Enfants • Adolescents • Adultes
Au cœur du plateau Mont-Royal 521-3456
www.danse-louiselapierre.qc.ca

543 PSYCHOTHÉRAPIE

543 PSYCHOTHÉRAPIE

Physiothérapie Ginette Caron

Rééducation de posture pour les douleurs chroniques de la colonne, l'acouphène, les maux de tête, les troubles de la mâchoire et le Parkinson.
Membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec
Sur rendez-vous au 514-933-9595

460 EMPLOIS DEMANDÉS

LAURENT ALIE

Candidat indépendant fédéral dans PAPINEAU le 23 janvier 2006.
514-973-8357
departurelake@yahoo.ca

597 RENCONTRES

GAI

Homme (jeune 59 ans) cherche complice pour plaisirs...
514-333-3166

ACHETERAIS

La petite poule d'eau de Jean-Paul Lemieux, tableaux de Claude Carrette, Soulikias, Piché, Suzanne Bergeron, Lorne Bouchard, L'Archevêque, Ron Jamieson, lacurto, etc. Achèterais aussi petit piano à queue. Écrire à:
Le Devoir, dossier 547
2050 De Bleury, Mt., H3A 3M9

ACHAT VENTE ÉCHANGE

Hudon - Ayotte
Rousseau - Fortin
450-227-9797

ACHETONS tableaux originaux

Normand Hudon et autres peintres renommés 450-466-8920

OEUVRES D'ART

M. Baril, C. Carrette, F. Leduc, C. Piché, M. Raymond.
418-653-4767

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

307 LIVRES ET DISQUES

530 COURS

530 COURS

575 DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres
Spécialité: appareils électroménagers
Assurance complète. 253-4374

597 RENCONTRES

WWW.POURTESYEUX.COM

Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du Réseau Contact. 2 mois gratuits aux 10 000 premiers membres!

530 COURS

530 COURS

Louise Lapierre DANSE

multi-jazz, jazz-funky, classique, claquette, Irish step, moderne chanté-dansé
Enfants • Adolescents • Adultes
Au cœur du plateau Mont-Royal 521-3456
www.danse-louiselapierre.qc.ca

543 PSYCHOTHÉRAPIE

543 PSYCHOTHÉRAPIE

Physiothérapie Ginette Caron

Rééducation de posture pour les douleurs chroniques de la colonne, l'acouphène, les maux de tête, les troubles de la mâchoire et le Parkinson.
Membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec
Sur rendez-vous au 514-933-9595

460 EMPLOIS DEMANDÉS

LAURENT ALIE

Candidat indépendant fédéral dans PAPINEAU le 23 janvier 2006.
514-973-8357
departurelake@yahoo.ca

597 RENCONTRES

GAI

Homme (jeune 59 ans) cherche complice pour plaisirs...
514-333-3166

ACHETERAIS

La petite poule d'eau de Jean-Paul Lemieux, tableaux de Claude Carrette, Soulikias, Piché, Suzanne Bergeron, Lorne Bouchard, L'Archevêque, Ron Jamieson, lacurto, etc. Achèterais aussi petit piano à queue. Écrire à:
Le Devoir, dossier 547
2050 De Bleury, Mt., H3A 3M9

ACHAT VENTE ÉCHANGE

Hudon - Ayotte
Rousseau - Fortin
450-227-9797

ACHETONS tableaux originaux

Normand Hudon et autres peintres renommés 450-466-8920

OEUVRES D'ART

M. Baril, C. Carrette, F. Leduc, C. Piché, M. Raymond.
418-653-4767

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

435 RESTAURANTS ET HÔTELLERIE

AVIS DE DÉCÈS

Karsenty, André

À 89 ans, le 27 décembre 2005, s'est éteint à Paris, André Karsenty. Sa fille Elise-Monique Karsenty et ses amis du Québec ont le regret d'annoncer son décès.
Un homme courageux s'en va, un homme qui s'est tenu debout enfin, un homme bienveillant.

Godin-Roux, Andrée

1944-2005
À la suite d'une longue maladie, Andrée est décédée à son domicile de St-Lambert, le 22 décembre dernier, entourée de son mari Normand Roux et de ses deux fils Alexandre et Jean-Philippe.
Elle nous laisse attristés, en manque de ses parfums de finesse, de douceur. Elle laisse aussi dans le deuil sa sœur Lorraine (Jacques Beupré). La garderont aussi dans leur mémoire ses collègues de travail et amis dont elle s'était volontairement distancée depuis plus d'un an en sachant qu'ils comprendraient bien la raison de son retrait.
Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée et il n'y aura pas de cérémonie funéraire; donc pas de fleurs. Mais la famille apprécierait que vos dons soient dirigés vers la fondation de l'Hôpital Charles-Lemoyne (service d'oncologie) 3120 boul. Taschereau, Greenfield Park Qc J4V 2H1.
La famille remercie particulièrement le docteur Jean Latrelle du service d'oncologie de l'Hôpital Charles-Lemoyne, Nathalie Moreau et les autres intervenants de ce service, de même que le docteur Michel Crépeau et son équipe du CLSC Samuel-de-Champplain.
Andrée était médecin-psychiatre au département de pédo-psychiatrie de l'Hôpital Sainte-Justine; elle occupait des fonctions cliniques et d'enseignement à la faculté de médecine de l'Université de Montréal; « ses » étudiants en médecine et les résidents qu'elle supervisait lui manquaient beaucoup depuis qu'elle avait dû cesser de travailler il y a deux ans.
Nous vous suggérons d'exprimer vos condoléances et témoignages à l'adresse électronique suivante: nroux@sympatico.ca
Merci Andrée, chère Andrée, pour ce regard si bleu que tu nous adressais, etc.

575 DÉMÉNAGEMENTS

G. JODOIN TRANSPORT INC.
Déménagements de tous genres
Spécialité: appareils électroménagers
Assurance complète. 253-4374

597 RENCONTRES

WWW.POURTESYEUX.COM

Un nouveau site de rencontres différent créé par les concepteurs du Réseau Contact. 2 mois gratuits aux 10 000 premiers membres!

530 COURS

530 COURS

Louise Lapierre DANSE

multi-jazz, jazz-funky, classique, claquette, Irish step, moderne chanté-dansé
Enfants • Adolescents • Adultes
Au cœur du plateau Mont-Royal 521-3456
www.danse-louiselapierre.qc.ca

543 PSYCHOTHÉRAPIE

543 PSYCHOTHÉRAPIE

Physiothérapie Ginette Caron

Rééducation de posture pour les douleurs chroniques de la colonne, l'acouphène, les maux de tête, les troubles de la mâchoire et le Parkinson.
Membre de l'Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec
Sur rendez-vous au 514-933-9595

460 EMPLOIS DEMANDÉS

LAURENT ALIE

Candidat indépendant fédéral dans PAPINEAU le 23 janvier 2006.
514-973-8357
departurelake@yahoo.ca

597 RENCONTRES

GAI

Homme (jeune 59 ans) cherche complice pour plaisirs...
514-333-3166

ACHETERAIS

La petite poule d'eau de Jean-Paul Lemieux, tableaux de Claude Carrette, Soulikias, Piché, Suzanne Bergeron, Lorne Bouchard, L'Archevêque, Ron Jamieson, lacurto, etc. Achèterais aussi petit piano à queue. Écrire à:
Le Devoir, dossier 547
2050 De Bleury, Mt., H3A 3M9

ACHAT VENTE ÉCHANGE

Hudon -

ÉCONOMIE

MECHTRONIX

SUITE DE LA PAGE C 1

FAA américaine) était appliquée en Europe concernant les normes pour les simulateurs.

D'ailleurs, Mechtronix ouvrait une division européenne dès 1997. M. Hervé, dont les responsabilités portent sur l'analyse stratégique et commerciale, a joué un rôle majeur dans la pénétration du marché européen.

Selon M. Hervé, l'entreprise n'a pas de prévisions très précises pour la croissance. «On y va étape par étape», dit-il. Depuis la commercialisation des simulateurs commencée il y a 10 ans, Mechtronix a connu une croissance annuelle moyenne de 40 %.

Attirer l'attention

Quoi qu'il en soit, Mechtronix attire de plus en plus l'attention dans le monde des affaires. Il recevait le mois dernier le prix Exportation de la Banque Nationale dans la catégorie PME.

Pour l'heure, l'argent ne pose pas de problème, puisqu'un agrandissement est en cours aux ateliers afin d'y installer tôt en 2006 une chaîne de production d'une capacité de 12 simulateurs par année.

10 au cours du dernier exercice financier. Les ventes se partagent également entre les trois marchés européen, américain et asiatique.

Les simulateurs de vol de Mechtronix servent à la formation des pilotes en vue de l'obtention d'un permis et d'une licence, ainsi que pour les tests de vérification de compétence qu'ils doivent passer deux fois par année.

La technologie des microprocesseurs permet cette souplesse. On produira ce qu'on appelle un «Full Flight Simulator» (FFS), c'est-à-dire un simulateur monté sur des pattes pour simuler tous les mouvements auxquels un avion peut être soumis dans toutes les circonstances possibles.

Il n'en reste pas moins que Mechtronix compte beaucoup sur ce simulateur FFS pour s'implanter sérieusement en Chine. En novembre dernier, on inaugurerait l'installation de ce produit à la Civil Aviation Flight University of China (CAFUC).

Par ailleurs, l'équipe de direction est encore jeune, entre 38 et 50 ans et des poussières. M. Hervé s'étonne de constater qu'après 20 ans, les cinq ingénieurs du début forment encore un mariage réussi.

Le Devoir

SUITE DE LA PAGE C 1

Mike Fitzpatrick et John Kilduff, analystes de la maison de courtage Fimat, notaient que le marché pétrolier est resté sous le coup des chiffres des stocks hebdomadaires de produits pétroliers aux États-Unis publiés la veille.

La baisse des réserves de produits distillés — dont fait partie le fioul de chauffage — et surtout d'essence, ainsi que le rebond de la demande, ont fait monter les cours jeudi, malgré le redoux observé dans le nord-est

CLÔTURE

des États-Unis notamment. «Cela va amplifier les inquiétudes sur le niveau des stocks au moment où les raffineurs sont habituellement en mesure de reconstituer leurs stocks avant la hausse de la demande estivale», ont ajouté ces analystes.

Autre source d'inquiétude à l'orée de l'année 2006: «Compte tenu du fait que les raffineries auront besoin de travaux de maintenance plus importants que les années précédentes à cause des dégâts des ouragans, les niveaux d'utilisation ne devraient pas retrouver leur

maximum avant la mi-2006, au plus tôt», ont avancé MM. Fitzpatrick et Kilduff.

De plus, «une nouvelle sorte d'investisseurs est apparue cette année», des spéculateurs qui parient sur une demande en hausse en raison de la croissance économique, ont-ils aussi expliqué.

Pour eux, c'est aussi pour cette raison, amplifiée par les dégâts causés par les ouragans de la fin de l'été aux États-Unis, qui les prix ont tant progressé en 2005.

Agence France-Presse

PÉTROLE

Le summum a été atteint dans la foulée de l'ouragan Katrina

SUITE DE LA PAGE C 1

élections en Iran et les négociations sur le nucléaire, la mort du roi Fahd d'Arabie, l'insurrection en Irak ou l'affaire Ioukos, le baril a enfoncé l'un après l'autre des seuils qui paraissaient pourtant impensables jusqu'ici.

Le summum (70,85 \$US le baril) a été atteint le 30 août dans la foulée de l'ouragan Katrina et des gigantesques dégâts qu'il a occasionnés dans les installations pétrolières du golfe du Mexique.

Le bilan catastrophique de Katrina (plus de 90 % de la production américaine de pétrole brut dans le golfe du Mexique temporairement arrêtée) a permis l'entrée en scène de l'Agence internationale de l'énergie (AIE), émanation de l'OCDE conçue en 1974 pour faire contrepoids face au pouvoir de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP).

Agissant comme une banque

centrale, elle est intervenue massivement pour compenser le pétrole manquant en puisant deux millions de barils par jour (la consommation mondiale est de 84 mbj) dans les stocks stratégiques de ses pays membres.

Cette crise aux répercussions mondiales a achevé de mettre à nu les failles du marché pétrolier, déjà perceptibles depuis un ou deux ans, et poussé chacun à faire son mea culpa: les pays consommateurs, coupables d'avoir négligé leurs raffineries; les pays producteurs, d'avoir sous-investi.

L'essence

Pour l'homme de la rue aussi, le réveil a été brutal lorsque l'essence, le fioul de chauffage et le gaz ont à leur tour atteint des niveaux inédits. De quoi provoquer des débats enflammés sur les subventions, les aides aux plus touchés ou plus généralement le mode de consommation occidentale et le développement des énergies alternatives.

Pour Simon Wardell, analyste de Global Insight à Londres, on ne peut pourtant pas encore vraiment parler de prise de conscience généralisée.

«Le système a fonctionné quasiment à sa limite une bonne partie de l'année» et n'a probablement dû son salut qu'au fait que la demande de pétrole a finalement été moins forte qu'anticipé au deuxième semestre, la Chine ayant nettement ralenti, souligne-t-il.

Quoi qu'il en soit, les puissants de ce monde ne peuvent plus se permettre d'ignorer les thématiques liées au pétrole (croissance, inflation, déséquilibres commerciaux). Elles constituent désormais le plat de résistance de toutes les grandes réunions du G7 Finances et les ministres n'ont eu de cesse de reprendre l'initiative pour limiter les dégâts pour leurs économies, sans grand succès jusqu'ici.

L'année 2006 apparaît toutefois ouverte, avec des prévisions d'évolution du baril oscillant entre le rassurant et l'alarmiste.

Agence France-Presse

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

JEAN FORTIN & ASSOCIÉS syndics. AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE. Dans l'affaire de la faillite de: JOHAN S. GLAUDEMANS, Analyste Taxes, domicilié et résidant au 24, De Montebello, à Blainville (Qc) J7B 1L2.

AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS. Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée. En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE LONGUEUIL NO. 505-04-014037-055 COUR SUPÉRIEURE VÉRONICA STELLATO. Demanderesse FRANÇOIS SORTELE, Défendeur. DIRECTEUR DE L'ÉTAT CIVIL. Mis-en-cause PAR ORDRE DU TRIBUNAL: La demanderesse avise le défendeur, qu'elle a déposé au greffe de la Cour supérieure de Longueuil, une requête introductive d'instance en changement de nom.

MARCHAND SYNDICIS. AVIS AUX CRÉANCIERS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE. Dans l'affaire de la faillite de: LES PAVAGES PREZEAU INC. 5150, boul. Dagenais O. Laval-Ouest (Qc) H7R 1L8. AVIS est par les présentes donné que la débitrice n'a pas déposé de proposition dans les 30 jours suivant son dépôt d'un avis d'intention, qu'elle est donc réputée avoir fait cession de ses biens le 15 novembre 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 10 janvier 2006, à 11h00 au bureau du syndic.

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE. Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard. Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi. Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi. Tél.: 985-3344 Fax: 985-3340. Sur Internet: www.ledevoir.com/avis.html www.ledevoir.com/offres.html Courriel: avisdev@ledevoir.com

MOTS CROISÉS. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. Horizontalement: 1. Vues de l'esprit. 2. Exprime le dégoût - Retour violent des vagues. 3. D'une grande valeur - Nickel.

MOTS CROISÉS LE MONDE. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12. Horizontalement: I. Le rasage sera-t-il encore gratis? - II. Vous entraîne ailleurs. Donne le ton. - III. Protection à fleur de peau. Surface en terre. - IV. Interjection. Le matin. Sa raison est la plus forte. - V. En crise. Vous transformez en pingouins. Note. - VI. Vache pour le taureau. Fait tache au soleil. - VII. Mal poli. Pour polir. - VIII. Personnel. Conjonction. Bien descendue. - IX. Etablissement public. Acheminement. - X. Du travail pour aller mieux.

DEMER BEAULNE LACHANCE INC. AVIS DE PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS. Dans l'affaire de la faillite de: PRODUITS ÉLECTRONIQUES PONTON INC., société légalement constituée ayant exercé ses activités commerciales au 8552, boulevard Pie IX, Montréal (Qc). AVIS est donné que PRODUITS ÉLECTRONIQUES PONTON INC. a fait cession de ses biens le 15 décembre 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9 janvier 2006, à 14 h 00, au bureau du syndic, 1100, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 2010, Montréal (Qc).

PRIMEAU PROULX & ASSOCIÉS INC. syndic. Avis de la première assemblée. Dans l'affaire de la faillite de: NURA CANADA INC. 55, rue Sicard, Ste-Thérèse (Qc) J7E 3W9. Faillite. Avis est par les présentes donné que NURA CANADA INC. a fait cession le 23^e jour de décembre 2005 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 13^e jour de janvier 2006 à 10 h, au bureau du Syndic. Ce 28^e jour de décembre 2005. PRIMEAU PROULX & ASSOCIÉS INC. Syndic administrateur. 101, Roland-Therrien, bureau 380, Longueuil (Québec) J4H 4B9. Tél.: (450) 670-1040. Téléc.: (450) 670-1542.

DEMER BEAULNE LACHANCE INC. SYNDIC. AVIS DE PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS. Dans l'affaire de la faillite de: LA FONDATION DES ÉTATS UNIS. (514) 934-4846. www.fondationdesetatsunis.com. Urgent.

Donnez. On peut faire plus encore. Centraide.

Environnement Canada. Montréal. Prévisions météo. Aujourd'hui: Devenant nuageux max -8. Ce soir: Quelques passages nuageux min -17. Dimanche: Alternance de soleil et de nuages max -7, min -17. Lundi: Possibilité d'averses de neige max -2, min -9. Mardi: Neige max -2, min -4.

La météo en un clin d'œil. Hier Normales: Max. 0 -7.2, Min. -1 -21.7, Precip. 4.0 mm. Phases de la lune: 1/6, 1/4, 1/22, 1/29. Carte de la région de Québec et Saguenay.

Canada. St. John's 6/7, Halifax -3/-4, Ottawa -12/-16, Toronto -2/-7, Winnipeg -2/-5, Edmonton -1/-8, Regina -4/-15, Vancouver 8/6, Whitehorse -5/-10, Yellowknife -7/-8. Le monde: New York 5/-2, Chicago 5/3, Atlanta 14/9, Miami 28/15, Los Angeles 18/10, Rio de Janeiro 31/23, Amsterdam 6/-1, Moscou -4/-4, Paris 6/4, Sydney 31/19.

Météo Conseil. Parlez directement avec un prévisionniste. Pour le dernier bulletin météo en ligne, consultez le site Web météo à l'URL: www.meteo.ec.gc.ca. La météo canadienne sur le Web.

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO. 1. Qui excite les désirs. 2. Limites - Saccade. 3. Sainte - Assomé - Pouffé. 4. Vieille voiture - Epiplé. 5. Fleuve d'Europe - Chérir. 6. Ne peut rien croquer - Te le suit. 7. Sadiques - Il flotte. 8. Règles - Ventilés - Neuf. 9. Département français - Soucoupe volante. 10. Fémur - Elles sont sous les épaules. 11. Empêche une plante de grandir - Epouse de Jacob. 12. Elle a de bonnes dents - Virée.

Horizontalement: I. Le rasage sera-t-il encore gratis? - II. Vous entraîne ailleurs. Donne le ton. - III. Protection à fleur de peau. Surface en terre. - IV. Interjection. Le matin. Sa raison est la plus forte. - V. En crise. Vous transformez en pingouins. Note. - VI. Vache pour le taureau. Fait tache au soleil. - VII. Mal poli. Pour polir. - VIII. Personnel. Conjonction. Bien descendue. - IX. Etablissement public. Acheminement. - X. Du travail pour aller mieux. Verticalement: 1. Elle vous aura. - 2. Change chaque jour. Tromper son monde. - 3. Propre à l'homme. Queue d'ours. Ouverte aux adhérents. - 4. Luxe et affaires. Quart de tour. - 5. Époque. Préparé la descente. - 6. Petit coup. Mesure au labo. - 7. Dans les dents. Homme en marche. Lopin. - 8. Grecque. Partir brutalement. - 9. Femmes du monde. Reprit en main. - 10. Conjonction. Renversé et mis à nu. - 11. Personnel. Mis bien haut. - 12. Vous emmène en bateau. Solution de la semaine dernière: I. Marronniers. - II. Aliénée. Sua. - III. Sève. Glas. - IV. Tristounets. - V. Ite. Acné. Uli. - VI. Cerf. Ib. Ems. - VII. Ée. Aortes. - VIII. Tè. Est. Outa. - IX. Ili. Citadin. - X. Oulipo. Niet. - XI. Ness. Notées. Verticalement: 1. Mastication. - 2. Alerte. Elue. - 3. Rivière. Iis. - 4. Rées. Fée. Is. - 5. On. Ta. Scp. - 6. Négociation. - 7. Neumbo. - 8. Ane. Roant (ornât). - 9. Esse. Etude. - 10. Ru. Tuméfée. - 11. Saisissants. Philippe Dupuis

FINANCEMENT et REFINANCEMENT de PERMIS de TAXI à travers le Québec. Pour des conditions avantageuses, L'AVENUE À EMPRUNTER FIN TAXI (514) 353-2757 sans frais 1 866 227-2091. www.fintaxi.com. FinTaxi, sec. une institution financière financée par le Fonds de solidarité FTQ.

CULTURE

BEAUX LIVRES

Les grandes peintures de la mode

DIANE PRÉCOURT

La préface du livre évoque l'audace comme étant la qualité essentielle qui unit les créateurs de mode présentés dans cet ouvrage. Et le document lui-même en est une éloquente illustration: le moins qu'on puisse dire, c'est qu'il se présente dans une facture originale.

Publié chez Phaidon, *Echantillon* prend justement l'allure d'échantillons de tissu avec sa couverture blanche plissée en relief, son étiquette de vêtement en guise de titre et la bande élastique qui l'entoure. Sans compter l'étonnant dégradé de ses pages toutes coupées inégalement dans un épais papier glacé.

Echantillon, c'est en quelque sorte un défilé de la mode internationale qui se livre. Une centaine de créateurs de vêtements et d'accessoires y sont répertoriés par dix grands noms du secteur: créateurs, stylistes, rédacteurs de mode et universitaires. Les designers ainsi «cartonnés» figurent parmi les plus remarquables depuis quelques années sur la scène mondiale.

Un bouquin-défilé

Tout y est: courts textes, photos des coulisses, croquis inédits, campagnes de publicité et autres images constituent la matière de ce document offert en version très design. Et cela avec des noms célèbres, d'autres moins connus mais tout aussi intéressants, et d'autres enfin qui composent la garde montante de la relève.

Ainsi, par exemple, on y retrouve un Rick Owens (Revilleon), choisi par la styliste Arianne Phillips, de

Los Angeles, qui habille Madonna depuis plusieurs années et crée des costumes pour le cinéma. Puis les autres à l'avenant, tels les Christopher Bailey (Burberry), Thomas Engel Hart, Pierre Hardy, Shaun Leane, Angela Missoni, Phoebe Philo (Chloé), Jonathan Saunders, Olivier Theyskens (Rochas)... pour n'en nommer que quelques-uns sur la centaine choisie.

Un livre osé tout autant que les créateurs qu'il met en scène

Mais au-delà du beau livre illustré, le bouquin-défilé de mode traite également de hauts faits historiques qui ont marqué ces dernières années dans le secteur, aux quatre coins du monde, y compris certaines «lutes parfois douloureuses qui ont accompagné la réalisation de rêves grandioses».

Echantillon, qui ne manque pas non plus de rappeler les grandes idées issues des capitales internationales de la mode que sont Londres, Milan, New York et Paris, s'adresse autant aux inconditionnels de la mode qu'aux professionnels de cette industrie. Des biographies de chacun des 100 designers complètent *Echantillon*.

Un livre osé tout autant que les créateurs qu'il met en scène, une page de la mode à l'échelle mondiale et un véritable échantillonnage de grandes peintures.

Le Devoir

ÉCHANTILLON

100 CRÉATEURS DE MODE PAR 10 SPÉCIALISTES

Conçu par Bronwyn Cosgrave Phaidon 2005, 420 pages

Vue panoramique sur les religions

Le Larousse des religions, une lumière dans «le maquis des croyances anciennes et nouvelles»

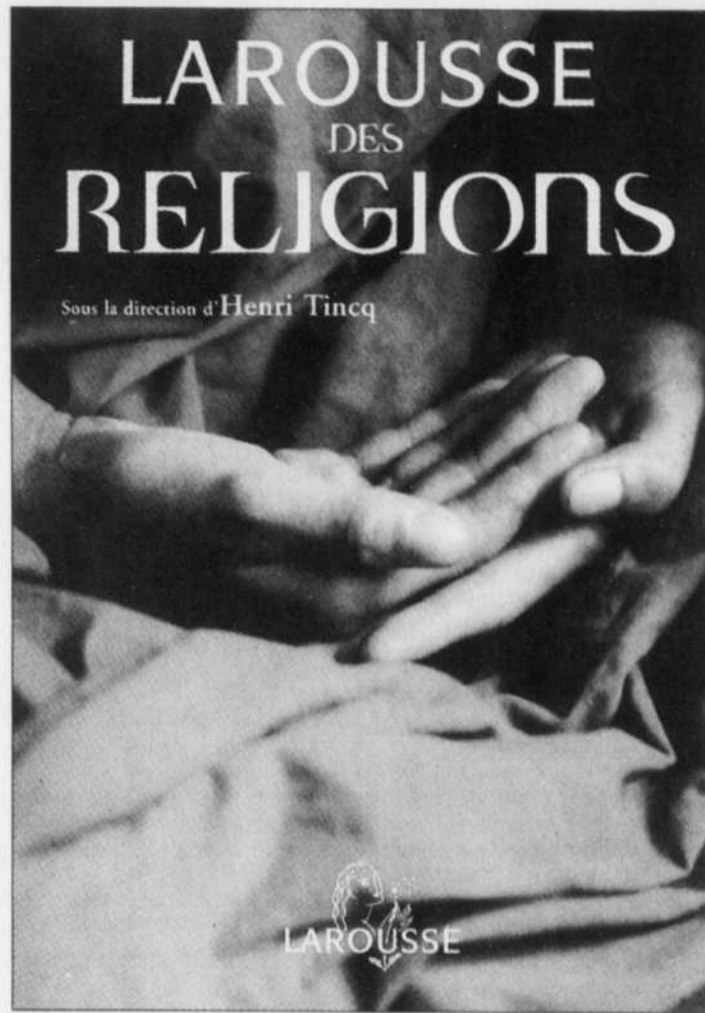
LOUISE-MAUDE RIOUX SOUCY

André Malraux a dit que le XXI^e siècle serait religieux ou ne serait pas, propos qu'il avait rapidement nuancé par la suite. «On m'a fait dire que le XXI^e siècle sera religieux. Je n'ai jamais dit cela, bien entendu, car je n'en sais rien. Ce que je dis est plus incertain. Je n'exclus pas la possibilité d'un événement spirituel à l'échelle planétaire.»

Il n'aurait pas pu mieux dire, montre aujourd'hui le spécialiste des religions Henri Tincq, qui a eu pour mandat de diriger *Le Larousse des religions* à l'heure où le fait religieux continue de faire la pluie et le beau temps aux quatre coins du monde. Le contrat était simple, mais casse-gueule: permettre à tous, du néophyte au spécialiste, de se repérer dans «le maquis des croyances anciennes et nouvelles».

Pour faire ce panorama des grandes religions, des traditions et des sagesses universelles de la manière la plus neutre qui soit, Henri Tincq a exigé de ses collaborateurs que leur conviction soit indépendante de toute adhésion militante. «Cet effort s'inscrit dans une perspective laïque, c'est-à-dire de reconnaissance du pluralisme religieux et non d'exclusion», écrit le journaliste au *Monde* et figure de proue du *Monde des religions*, dans son avant-propos.

Chacun d'eux a fait ses devoirs avec une grande rigueur, ce qui a donné lieu à un superbe ouvrage encyclopédique. On retient de leur travail une observation et une



Outre son contenu de qualité, ce Larousse jouit d'une facture irréprochable, notamment grâce à sa mise en page soignée.

conviction, celle que le fait religieux émerge de plus en plus dans l'actualité, mais surtout qu'il

n'a pas fini d'exercer son influence sur les mentalités. Après tout, la religion demeure encore la

source à laquelle les trois quarts de l'humanité vont s'abreuver.

En effet, si Dieu était mort et enterré à la fin des années 1960, les phénomènes religieux identitaires ont recommencé à poindre dès les années 1970. Aujourd'hui, ils sont plus vivants que jamais, que l'on pense à la progression fulgurante de l'islam, au réveil spectaculaire du judaïsme, à l'ascension éclatante des communautés de type évangélique ou pentecôtiste, ou encore à la poussée des communautés nouvelles charismatiques au sein de l'Église catholique.

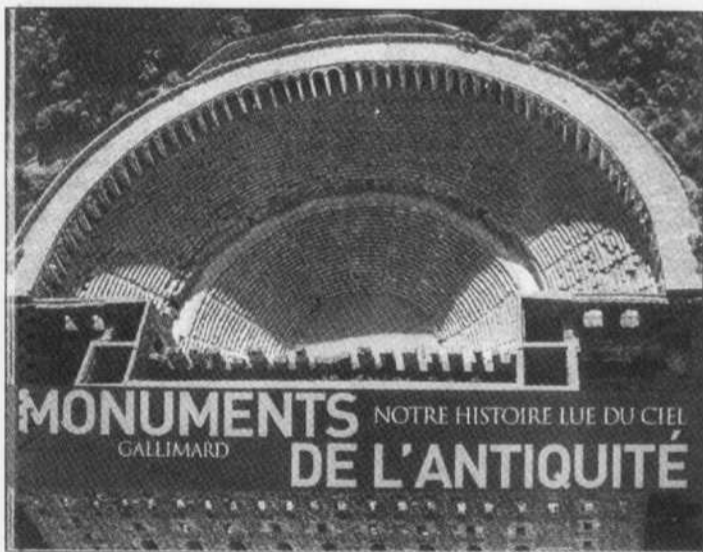
Outre son contenu de qualité, ce Larousse jouit d'une facture irréprochable, notamment grâce à sa mise en page soignée et aérée. Il est de plus égayé par de nombreuses photos et illustrations couleur. Peintures, gravures, scènes du quotidien, extraits de livres sacrés: aucun élément n'y est superflu.

Evidemment, tout ouvrage encyclopédique a aussi ses inconvénients. Oui, on y ratisse large. Oui, il arrive qu'on généralise à l'occasion, mais ces défauts inhérents à la forme n'en occultent pas pour autant la pertinence de l'exercice. Ne dit-on pas après tout que «la connaissance est source de tolérance et l'ignorance, mère de tous les intégrismes»?

Le Devoir

LE LAROUSSE DES RELIGIONS

Sous la direction d'Henri Tincq Larousse Paris, 2005, 383 pages



MONUMENTS DE L'ANTIQUITÉ NOTRE HISTOIRE LUE DU CIEL GALLIMARD

Regarder l'Antiquité de haut

MICHEL BÉLAIR

Déjà, le simple décompte des lieux abordés ici attire l'attention: Stonehenge, Ur, les pyramides, Délos, Pompéi, Angkor Vat et Machu Picchu ne se retrouvent pas souvent rassemblés en un même album. Et surtout pas de cette façon, faut-il rajouter du même souffle, puisque la trentaine de lieux présentés s'étalent dans toute leur splendeur sur une page double se dépliant en une photo grand format. À gauche un court texte, toujours très dense, décrit le lieu et la période durant laquelle il a été construit; parfois,

en exergue presque, on trouve aussi des détails de bas-reliefs ou des dessins explicatifs. À droite, une photo pleine page vient souligner un angle intéressant du monument. Jusqu'ici, ça va: rien qui vous fasse encore ravalier votre salive malgré la qualité étonnante des textes et des photos. C'est lorsque vous dépliez la double page que vous risquez de perdre le souffle...

Ce livre-concept, premier-né d'une collection somptueuse, présente en fait ces vestiges de l'Antiquité du haut des airs: suffisait d'y penser! Jamais vous n'aurez vu de cette façon les pierres des temples

découverts sur l'île de Malte et qui sont plus vieux encore que les pyramides d'Égypte puisqu'ils ont été construits il y a plus de 5500 ans! On peut facilement dire la même chose aussi de Petra, du Colisée de Rome ou même du grand temple d'Amon à Karnak! En plus d'être beaucoup plus imposantes qu'on en a l'habitude, les photos couleur rassemblées et parfois même prises par Henri Stierlin sont tout simplement éblouissantes. Je pense surtout à Borobudur, le grand stupa élevé à la gloire du Bouddha en Indonésie, au théâtre romain d'Aspendos en Turquie, que l'on retrouve aus-

si en couverture, ou encore aux pyramides de Méroé au Soudan. Tout cela est une véritable splendeur! Et l'on attend avec impatience les prochains albums de la collection consacrés aux forteresses, aux mosquées, aux cathédrales, aux palais et aux châteaux.

Le Devoir

MONUMENTS DE L'ANTIQUITÉ

Henri Stierlin Gallimard, collection «Notre histoire lue du ciel» 2005, 30 planches triples

CINÉMA

Brokeback Mountain, catalyseur de changements sociaux?

CATHERINE HOURS

New York — Avec ses deux cow-boys et leur histoire d'amour finalement bien universelle, *Brokeback Mountain* nourrit l'espoir des défenseurs de la cause homosexuelle de voir les mentalités bouger, jusque dans les plus petites villes américaines.

Le film «a été plutôt bien reçu dans le Wyoming, beaucoup de gens ont fait le voyage pour aller le voir», assure Curtis Mork, directeur de l'association Wyoming Equality.

«Il est fait pour les gens qui ne comprennent pas, il montre combien il est difficile de grandir dans un village quand on s'interroge sur sa sexualité», dit-il, joint par téléphone, depuis l'État du cow-boy, région de l'Ouest parsemée de ranchs et de bourgades isolées, où se situe justement l'action de *Brokeback*, il y a 40 ans.

Depuis ces années-là, «les choses se sont améliorées», précise-t-il: son organisation compte 500 membres et sympathisants, le maire d'une des villes de l'État est ouvertement homosexuel. Mais les blocages restent, comme l'a encore montré la sortie du film.

Un cow-boy homosexuel de Lusk — 1000 habitants — a été apostrophé à l'épicerie du coin après avoir témoigné dans un journal national lors de la sortie de *Brokeback*.

«Le type lui a dit: "un homo ne peut pas être cow-boy", dit M. Mork. «Beaucoup de gens des petites villes n'ont pas été exposés à la culture homosexuelle.»

Porté par une multitude de prix et ses nominations aux Golden Globes, *Brokeback Mountain* relance ainsi le sujet en montrant la romance longue et tragique entre deux personnages emblématiques du machisme américain, avec scènes de baisers et de sexe.

Pour les critiques, sa force est de jouer sur des émotions parlant à un très vaste public tandis que le réalisateur Ang Lee insiste sur le fait qu'il n'a pas voulu faire un film politique.

«Il parle d'amour entre deux hommes mais sans insister là-dessus. C'est plus que cela, c'est l'histoire d'un amour secret, d'un adultère», dit Gitesh Pandya, du site d'analyse du cinéma *boxofficegu.ru.com*, pour qui il «peut avoir un impact énorme sur le box-office comme sur la société américaine».

Depuis sa sortie, le 9 décembre, le film, acclamé par la critique, a réalisé un chiffre phénoménal, même si la suite dépendra de l'ampleur de sa diffusion.

D'abord projeté dans une poignée de salles, il est aujourd'hui montré dans 30 villes, les distributeurs déjà maîtres du succès de *Lost in Translation* orchestrant la diffusion avec soin en suivant la progression du bouche-à-oreille. Par exemple, le film est attendu pour janvier dans le Wyoming, qui n'a pour l'instant eu droit qu'à deux avant-premières.

En face, les groupes conservateurs et religieux

se font discrets. Pas de manifestation devant les cinémas, peu de déclarations ni de hauts cris comme ceux suscités par le *coming-out* télévisé de la comédienne Ellen De Generes en 1997. Juste ceci, de-là, des courriers énervés de lecteurs de journaux.

«Beaucoup de gens des petites villes n'ont pas été exposés à la culture homosexuelle»

«*Brokeback est un summum dans la guerre contre la moralité menée par Hollywood*», écrit Robert Knight, responsable de Women Concerned for America, sur le site de ce groupe. «Les homosexuels espèrent que ce film "changera les mentalités". Je vois ça autrement. S'il encourage ne serait-ce qu'un garçon un peu perdu à avoir une relation sexuelle avec un homme, ce sera un instrument de perdition, pas d'ouverture.»

Mais les contempteurs s'arrêtent là, convaincus, comme l'ont dit certains au journal en ligne *Salon*, que le long métrage n'a pas besoin de publicité supplémentaire.

Pour Frank Rich, éditorialiste culturel du *New York Times*, ce silence est en tout cas révélateur d'un net et «rapide changement de climat».

«Et je prédirai tout de go que la grande question hollywoodienne posée en une du *Los Angeles Times* — *Brokeback Mountain peut-il remuer l'Amérique profonde?* — trouvera en réponse un oui retentissant.»

Agence France-Presse

EN BREF

Record de fréquentation au Louvre

Paris — Plus de sept millions de personnes ont visité le Louvre en 2005, une «année record», selon le service de communication du musée. Considérée comme une année faste, 2000 avait vu 6,5 millions de visiteurs débarquer dans le musée où est exposée *La Joconde* de Léonard de Vinci. Touristes et amateurs d'art étaient 5,1 millions à se presser dans ses salles en 2001, 5,7 millions en 2003 et 6,7 millions en 2004. Si les chiffres définitifs ne sont pas encore disponibles, l'année qui s'achève a été «exceptionnelle». Le musée estime avoir accueilli 7,2 millions de visiteurs. Le public devient «plus jeune». En revanche, la proportion de touristes étrangers reste stable: 65% des personnes qui pénètrent sous la pyramide de verre ne sont pas françaises. — AP

Le DVD va bien, le VHS beaucoup moins

Los Angeles — Les Américains ont dépensé 10% de plus en 2005 pour acheter et louer des DVD qu'en 2004, mais le chiffre d'affaires de la vidéo à domicile a quand même connu sa première baisse depuis un quart de siècle, selon les chiffres provisoires dévoilés hier. Selon la publication spécialisée *DVD Exclusive*, le marché des DVD et des cassettes VHS aux États-Unis a baissé d'un peu moins de 1% en 2005 par rapport à 2004, où il avait atteint 24,1 milliards de dollars. Cette baisse est une première depuis les débuts de la vidéo à domicile, à la fin des années 70. Elle est largement due à l'effondrement du marché des cassettes VHS, en baisse de 60% en 2005 par rapport à 2004. Les cassettes ne représentent plus que 6% du marché. En même temps, le marché de la location de vidéo a baissé de 4%, à 7,7 milliards \$US. — AFP

25 ans de PARTENARIAT avec l'industrie du taxi !

FINANCEMENT TAXI

- Financement taxi
- Refinancement taxi
- Hypothèque maison
- Marge de crédit
- Aucuns frais
- etc, etc, etc ...

Informez-vous !
Vous serez surpris de voir comment c'est FACILE d'obtenir du financement taxi avec Desjardins !

Caisse populaire Desjardins de l'Ouest de Villeray

Caisse populaire Desjardins Allard - Saint-Paul

(514) 382-6096 poste 418

(514) 765-3577 poste 254



N'oubliez pas nos ristournes...\$\$\$!

LES SPORTS

JEUX OLYMPIQUES

Jacques Martin est satisfait de l'équipe canadienne

FRANÇOIS LEMENU

Sunrise, Floride — Jacques Martin défend les choix des dirigeants de l'équipe olympique canadienne tout en admettant que d'excellents candidats ont été laissés de côté. Martin, qui sera l'un des adjoints de Pat Quinn à Turin, affirme que les joueurs choisis ont fait l'unanimité auprès des sélectionneurs.

«Nous avons établi des critères que nous avons maintenus tout au long du processus», a expliqué Martin avant le match que ses Panthers ont disputé au Canadien, hier soir, au BankAtlantic Center.

«Pour nous, il était important d'avoir des joueurs complets. Mais surtout, nous voulions des joueurs qui ont eu à performer dans des situations tendues. Des gars qui avaient l'expérience d'un septième match de la coupe Stanley, des Jeux olympiques, de la Coupe du monde ou du Championnat du monde.»

Todd Bertuzzi, Shane Doan, Kris Draper et Adam Foote sont les noms qui reviennent le plus souvent parmi ceux qui auraient pu être ignorés. «Il est difficile de remplacer des joueurs qui ont bien fait dans le passé, fait valoir Martin. Mais nous avons quand même apporté des changements. C'est ce qui explique la présence de Martin St-Louis, Vincent Lecavalier, Brad

Richards et Joe Thornton. D'autres joueurs auraient mérité d'aller à Turin. Je pense à Paul Kariya et Alex Tanguay. Il y a aussi les jeunes Jason Spezza, Eric Staal et Sidney Crosby.»

Martin se félicite de la sélection de son gardien Roberto Luongo. L'entraîneur des Panthers est d'avis que Luongo joue mieux depuis qu'il a été choisi. «Sa nomination lui a redonné un regain d'énergie, a dit Martin. Il a comme retrouvé un deuxième souffle. Le fait que les Jeux ont lieu en Italie représente une raison de plus d'y aller à cause de ses origines.»

Le premier match du Canada sera justement contre l'Italie. «Ce n'est pas grave même si je ne joue pas contre l'Italie, a dit Luongo. J'ai seulement hâte de me retrouver avec les joueurs de l'équipe canadienne, comme à la Coupe du monde. J'aurai beaucoup de plaisir.»

Luongo se souvient qu'il était chez lui, à la maison, lorsque le Canada a remporté la médaille d'or. «C'était fantastique de voir les gars ramener l'or au Canada.»

Le Canada peut-il répéter l'exploit de Salt Lake City? «Nous serons les favoris, a-t-il dit. Pour gagner, nous allons devoir être prêts à disputer chaque match. Une bonne préparation sera la clé du succès.»

Presse canadienne

Tournoi de tennis de Gold Coast

Hingis sait qu'elle devra être meilleure qu'en 2002

Gold Coast, Australie — Martina Hingis, qui va effectuer son retour à la compétition après trois années passées hors des courts, sait déjà qu'il ne lui suffira pas de jouer aussi bien qu'en 2002 pour retrouver sa place au sein de l'élite.

La Suisse, qui avait pris prématurément sa retraite sportive en 2002 à la suite de blessures au pied, au talon et à la hanche, disputera la semaine prochaine le tournoi de Gold Coast, en Australie. Elle enchaînera avec le tournoi de Sydney dans l'espoir de décrocher une place à l'Open d'Australie, qui commence le 16 janvier.

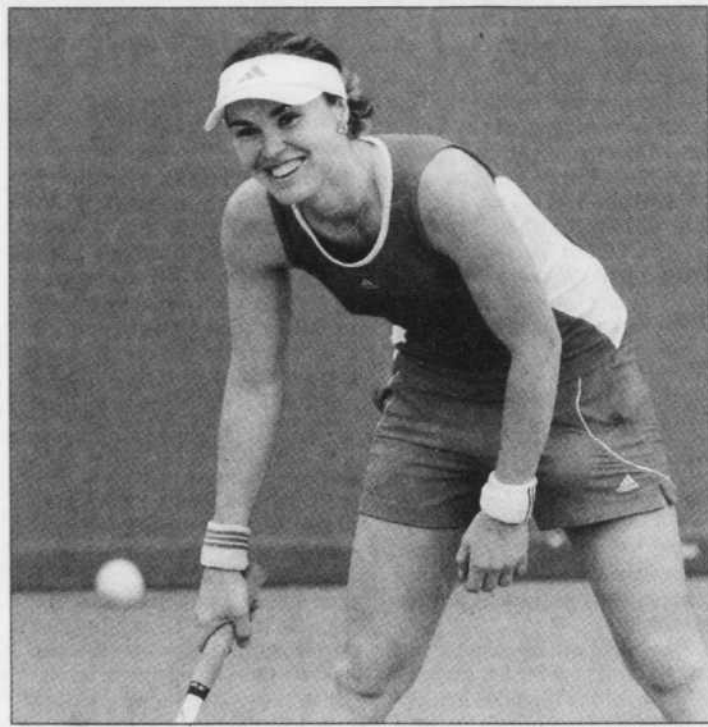
«Si je joue le tennis que je jouais il y a trois ans, je ne survivrai pas», explique l'ex-numéro un mondiale, âgée de 25 ans.

«J'en suis conscient. Il faut s'adapter au jeu et s'améliorer physiquement et tactiquement.»

Hingis, qui n'a joué que par intermittence ces deux dernières années, est peu encline à afficher ses objectifs, bien qu'elle pense sûrement à un nouveau titre majeur, le sixième d'une carrière déjà bien remplie.

«Il faut y croire profondément, sinon ce n'est pas la peine de revenir», souligne la Suisse, qui s'est entraînée cette semaine avec sa compatriote Patty Schnyder.

Si elle reste discrète sur ses ambitions, elle avoue avoir apporté quelques changements à son jeu, en travaillant notamment



GREG WHITE REUTERS

Martina Hingis à l'entraînement plus tôt cette semaine.

son service pour le rendre plus puissant. Un impératif si elle espère tenir tête à la génération actuelle de «frappeuses».

«Il est nécessaire d'avoir un bon service pour survivre aujourd'hui», observe-t-elle, reconnaissant avoir été inspirée dans sa décision par les retours réussis de Lindsay Da-

venport et de Mary Pierce au plus haut niveau. «J'ai eu une vie très agréable, sans stress ni voyages incessants, mais le jeu me manque, confie encore l'ancienne numéro un. Je prends un risque mais je le fais volontairement.»

Associated Press

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est				
	G	P	BP	BC Pts
Ottawa	26	6	3	154 77 55
Buffalo	25	11	2	126 117 52
Toronto	21	14	3	125 122 45
Montréal	18	11	6	101 112 42
Boston	13	18	6	109 122 32

Section Atlantique				
Philadelphie	24	8	5	140 116 53
N.Y. Rangers	22	12	4	119 97 48
New Jersey	16	17	5	109 121 37
N.Y. Islanders	17	17	2	118 133 36
Pittsburgh	9	19	8	100 143 26

Section Sud-Est				
Caroline	23	10	4	135 122 50
Tampa Bay	19	16	3	119 123 41
Atlanta	16	16	6	131 136 38
Florida	14	20	5	104 126 33
Washington	12	20	3	101 140 27

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale				
Detroit	25	9	3	140 98 53
Nashville	24	8	3	116 99 51
Chicago	13	19	4	99 128 30
Columbus	11	25	1	77 132 23
St. Louis	9	22	4	92 137 22

Section Nord-Ouest				
Calgary	22	12	4	99 95 48
Vancouver	21	11	5	126 116 47
Edmonton	21	13	4	124 119 46
Colorado	19	16	3	142 130 41
Minnesota	17	17	4	107 95 38

Section Pacifique				
Los Angeles	24	14	2	141 119 50
Dallas	24	11	1	122 96 49
Phoenix	20	17	2	115 112 42
Anaheim	16	15	6	103 102 38
San Jose	15	16	5	109 116 35

Hier

N.Y. Islanders à Ottawa
Boston à Tampa Bay
Montréal en Floride
Atlanta à Buffalo
Columbus à Chicago
Nashville à Edmonton
Colorado à San Jose

Dakar 2006

De Lisbonne à Dakar en roulant bio?

GAËL FAVENNEC

Lisbonne — Le Dakar 2006 roule encore au super, malgré les tentatives de certains participants de trouver des solutions moins polluantes, mais les organisateurs du rallye-raid assurent faire des efforts pour davantage respecter l'environnement.

Ostéopathe belge installé en Suisse, Yves Theuninck regrette de devoir encore utiliser un carburant classique pour sa deuxième participation au Dakar à moto.

«Les contraintes «éco» me gênent un peu, avoue-t-il. Si je pouvais rouler avec une moto au gaz ou à l'eau et sans bruit, je le ferais tout de suite.» Et selon lui, ça ne relève pas complètement de l'utopie. «Il y a l'idée de la faire avec une voiture à l'huile de colza en Allemagne», précise-t-il. Le système est déjà commercialisé pour des véhicules de tourisme et «pourquoi pas participer à une course pour le promouvoir?», s'interroge Theuninck.

Selon lui, le principal obstacle tient à l'approvisionnement en carburant tout au long de la course, qui est pour l'instant assuré par la compagnie pétrolière française Total.



NACHO DOCE REUTERS

Les voitures inscrites au rallye Lisbonne-Dakar devant le Monastère des Jeronimos, à Lisbonne.

Un problème contourné par Christian De Quidt, qui avait participé au Dakar de 2001 à 2003 avec une moto «végétale» pour interpeller les opinions et les pouvoirs publics sur le potentiel énergétique de l'agriculture.

Garde-boue en amidon de maïs

Il n'avait eu besoin d'emporter que quelques dizaines de litre

d'éthanol (alcool éthylique d'origine végétale), puisqu'il en incorporait seulement 5 % dans son plein au départ des étapes. Une référence à une directive européenne ayant pour objectif un taux d'intégration énergétique de carburants végétaux de 5,75 % dans les essences et gazoles en 2010.

Il avait également équipé sa moto d'un «garde-boue en amidon de maïs, un plastique issu du mon-

de végétal et biodégradable», utilisé de l'huile de colza pour graisser sa chaîne et s'était «habillé en lin», dont il est producteur.

«J'ai eu énormément de retours des gens qui m'ont dit bravo», souligne De Quidt, qui souhaitait revenir cette année sur le Dakar, mais a été victime de la clôture anticipée des inscriptions en moto.

Côté organisation, ces démarches sont jugées «intéressantes», mais la question des biocarburants n'est pas encore d'actualité.

«On se posera véritablement la question, quand des solutions de remplacement abordables et réalisables existeront», explique le directeur de l'épreuve Étienne Lavigne.

«Là où on a beaucoup plus travaillé et obtenu des résultats, c'est sur la concertation avec les pays traversés, ajoute-t-il. L'itinéraire a été déposé auprès des autorités environnementales de chaque pays et de l'UNESCO, dont on s'est rapproché depuis deux ou trois ans. On fait également attention à la collecte de déchets sur le bivouac par exemple.»

Mais comme il le reconnaît lui-même, «pour les carburants, c'est encore un peu loin.»

Agence France-Presse

NFL

Les Saints pourront s'entraîner en Louisiane

Un retour au jeu au Superdome pour 2006 est moins certain

San Antonio — Le propriétaire des Saints de La Nouvelle-Orléans, Tom Benson, affirme que son équipe pourrait être en mesure de retourner jouer au Superdome au mois de septembre prochain, mais le commissaire de la NFL, Paul Tagliabue, n'en est pas sûr.

Ce dont les Saints sont certains, toutefois, c'est qu'ils retourneront à leur complexe d'entraînement louisianais le mois prochain, a indiqué Benson dans une note de service, hier.

«Aujourd'hui, nous sommes très heureux d'annoncer à notre organisation au grand complet — les entraîneurs, les joueurs et le personnel — que nous retournerons à Metairie en janvier, a affirmé Benson. Nous travaillons dans le but de disputer le plus grand nombre possible de matchs au Superdome, qui pourrait être prêt en septembre.»

Selon des estimations de membres du gouvernement d'État

de la Louisiane, le Superdome pourrait être réparé d'ici novembre, ce qui fait que Tagliabue ne se disait pas confiant que les Saints puissent y retourner dès septembre. En fait, le commissaire n'a pas voulu exclure la possibilité que l'équipe dispute d'autres matchs à San Antonio la saison prochaine, comme elle l'a fait cette année.

«Il est trop tôt pour dire si les matchs seront disputés au stade ou en Louisiane», a déclaré Tagliabue, hier, après avoir rencontré les joueurs et les entraîneurs des Saints.

Les Saints ont déplacé leur camp d'entraînement de la banlieue de La Nouvelle-Orléans jusqu'à San Antonio après que l'ouragan Katrina eut inondé la ville le 29 août dernier, juste avant le début de la saison. Ils ont ensuite disputé un match «à domicile» au New Jersey, trois à San Antonio et quatre à Baton Rouge, en Louisiane.

Associated Press

EN BREF

Vrbata à Chicago

Raleigh — Les Hurricanes de la Caroline ont échangé l'attaquant Radim Vrbata aux Blackhawks de Chicago hier en retour de considérations ultérieures. Vrbata, 24 ans, a réussi trois buts et deux passes en 16 matchs avec les Hurricanes. Les Blackhawks espèrent avoir plus de mordant à l'attaque à la suite de l'addition de Vrbata. — PC

Bryant suspendu

New York — Kobe Bryant, des Lakers de Los Angeles, a été suspendu pour deux matchs sans salaire hier pour avoir donné un coup de

coude à la gorge de Mike Miller, des Grizzlies de Memphis. L'incident s'est produit au quatrième quart lors de la défaite de 101-99 des Lakers, mercredi. Bryant avait été coupé au-dessus de l'oeil gauche par Miller au deuxième quart. — AP

CFL: Flory reste

Scott Flory a accepté un contrat d'un an assorti d'une option pour la saison 2007. Flory, qui a choisi de rester avec les Alouettes, est avec l'équipe depuis 1999. L'ex-joueur de l'Université de la Saskatchewan a été un choix de deuxième ronde des Alouettes, 15^e au total, lors du repêchage canadien de 1998. — PC



SERVICE À LA CLIENTÈLE

HORAIRE DU TEMPS DES FÊTES

Jeu, 29 décembre :	7h30 à 16h30
Vend, 30 décembre :	7h30 à 12h00 ***
Lun, 2 janvier :	FERMÉ
Mardi, 3 janvier :	FERMÉ
Mercredi, 4 janvier :	7h30 à 16h30

***Pour être effectives le 31 décembre ou le 4 janvier, les demandes d'arrêts temporaires de livraison par camelot doivent nous parvenir au plus tard le 30 décembre avant 10h00.

Pour les Fêtes

offrez un abonnement au journal

LE DEVOIR

à un nouvel abonné* et recevez GRATUITEMENT le livre de Garnotte, notre caricaturiste!

GARNOTTE

2005



LES INTOUCHABLES



POUR COMMANDER :

514-985-3355 1 800 463-7559

CETTE OFFRE EST VALABLE POUR LES ABONNEMENTS DE :

13 semaines, du lundi au samedi	73,85 \$ + taxes
26 semaines, du lundi au samedi	130,40 \$ + taxes
52 semaines, du lundi au samedi	234,69 \$ + taxes
52 semaines, le samedi!	104,32 \$ + taxes

(ou pour tout abonnement d'une valeur de 50 \$ ou plus avant taxes)

AVANT DE COMMUNIQUER AVEC NOUS, ASSUREZ-VOUS D'AVOIR :

l'adresse complète et le numéro de téléphone de la personne à abonner.

L'offre est valable jusqu'au 6 janvier 2006 inclusivement.

Quantité de livres limitée.

*L'abonnement offert en cadeau doit être livré à une adresse différente de celle de votre abonnement actuel.



• On n'est jamais trop curieux •